

ՄԱՍԻՆԻ

ՅԱՐԴ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 18 (1568) ՀԱՐՍԹ, ՄԱՅԻՍ 19, 2012
VOLUME 32, NO. 18 (1568) SATURDAY, MAY 19, 2012

Պաշտօնաթերթ՝
Ա. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան
Արեւմտեան Ամերիկայի

MASSIS Weekly
1060 N. Allen Ave. Suite 101
Pasadena, California 91104

ՄԵՐ ԱՆԿԻՒՆԵՆ

ՔՐԵԱԿԱՆ
ՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՊԻՏԻ
ՎԵՐԱԴԱՌԱՅԻՑ
Կ'ԸՍԵՔ ՍՈՒՐԻԿՅԵՒ

ՏՕՔԹ. Ա. ԳԱԶԱՆՁԵԱՆ

ՄԱԿ-ի Յախորդ ընդհանուր ժառանգար Քոփի Անանի դեպի Դամասկոս խաղարաբար առա- թելուրինը մատնուած կը քուի ըլլալ բազմաբնոյք որոգայթներու։ Սյո դաւադրական խաղերը գլխիվայր կը շրջեն լաւատեսա- կան ամէն հնարաւորութիւն։ Կող- մերը անզօր կը մնան զործադրե- լու անոր խաղարաբար առաջար- կութիւնները, որոնք կուգան թե- լադրելու կողմերուն վերջ տալ բոնութիւններուն։ Ապահով ըն- թացք տալ մարդասիրական մի- ջոցառումներուն։ Օգնութիւն հասցնել կարիքաւոր մարդկանց, անոնց փուրացնելով դեղօրայի, սննդեղին, անհրաժեշտութեան պարագային հիւանդանոց։ Ազատ արձակել պարագայական բան- տարկեալները։ Մարդասիրական այդ բոլոր իրագործումները, տա- րակոյս չկար, որ պիտի գային նամբայ հարթելու դեպի իշխա- նութիւն եւ ընդդիմադիր՝ ժո- ղովրդական ու կարգաքող զին- եալ ուժերու միջեւ հարցերը դրա- պէս լուծելու բաղձակի գործըն- թաց։

Մեր նախորդ համարով դրական զարգացումներ արձանագրեցին միջազգային քատերաբեմի վրայ, ինչ կը վերաբերի Սուրիոյ օրէ օր տակաւ գահավիժող նզնածամային ճգուտածութեան: Մեր լաւատեսութիւնը, բռող որ զգուշաւոր, կը հիմնուեր աշխարհի բանալի գերօօր տէրութիւններու Ռուսիոյ, Զինաստանի և Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներու վարիչներու յանձնառու յայտաբարութիւններուն վրայ:

Արդարեւ, Մովկուա՝ իր այցելութեան ընթացքին, ՄԱԿի նախորդ Ընդհանուր Քարտուղար Քոփի Անանի հետ ունեցած հանդիպման աւարտին, Ռուսիոյ Դաշնակցային Հանրապետութեան նախագահ Տիմիդրի Մետվէտեւ, ընլոր մակարդակներու եւ ուղղութիւններու վրայ իր ամբողջական զօրակցութիւնը կը խոստանար անոր խաղաղաբար առաքելութեան, Բազ համոզուած, որ Անանի այս առաքելութիւնը վերջին առիթն էր առաջը կարենալ առնելու երկրին սպառնացող քաղաքական կործանարար պատերազմին: Զինաստան կը ձայնակցէր Ռուսիոյ, ՄԱԿի Ապահովութեան խորհուրդն ներս բուեարկելով նախագահական յայտարարութիւն մը, որ կը պատգամէր Սուրիոյ իշխանութիւններուն եւ Նախագահ Պաշար Ասատի հրա-

**ԵՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՅԱԶՆԱՐԱՐԵ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՆԱԽԱԳԱՀԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՆԵ
ԱՌԱՋ ՍՐԲԱԳՐԵԼ ԹԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ**

Եւրոպական Միութիւնը
Հրապարակած է իր 2011 թուա-
կանի ամփոփ գեկոցը՝ Արեւելեան
գործընկերութեան ծրագրին մէջ
Ներառուած երկիրներու վերա-
բերեալ:

Զեկոցը կը վերաբերի Եւրոպայի արեւելեան գործընկեր Երկիրներ՝ Հայաստանին, Վրաստանին, Ատրպէջանին, Մոլոտվայի, Ուքրաինոյ եւ Բելառուսին եւ Եւրամձիութեան սահմանած նոր՝ «Որքան շատ յառաջընթաց, այնքան շատ առաւելութիւններ» քաղաքականութեան տարեկան ամփոփումն է:

Փաստաթուղթը կը պարունակէ Հայաստանի քաղաքական, իրաւական, տնտեսական, ընկերացին, ծակութային, գնաճութային ոլորտներուն վերաբերող զնահատականներ եւ յանձնարարականներ՝ հետազոտած ամպործակցութեան համար:

Զեկոյցը կը տեղեկացնէ, որ
Արեւելիան գործընկերութեան
շրջանակներերէն ներս, ԵՄ-Հա-
յաստան Ընկերակցութեան պայ-
մանագրի բանակցութիւնները ըն-
թացած են արագ եւ Հայաստան
նկատելի լառաշրջնթագ արձանագ-

բած է Եւրամիութեան յանձնարարականները կատարելու ուղղութեամբ, ինչ որ թոյլ կու տաց սկսելու բանակցութիւնները՝ «խորեւ համապարփակ» ազատ առեւտուրի գօտիի առեղծման շուրջ:

Այսուտահանդերձ, հիմնուելով
այս գեկոյցի եւ 2012 թուականի
համար առաջարկուած գործողու-
թիւններու ծրագրին վրայ, Եւրա-
միութիւնը Հայաստանին կու տաց
շարք մը յանձնարարականներ,
որոնց շարքին՝ Նախագահական
ընտրութիւններու նախաշեմին
վերացնել այն թերութիւնները,
որոնք Մայիսին կայացած խորհր-
դարանական ընտրութիւններու
ընթացքին արձանագրուած էր
ԵԱՀԿ/ԺՀՄԻԳ դիտորդական առա-
քելութեան կողմէ, աշխուժացնել
ջանքերը Աստրպէճանի հետ Մատ-
րիտեան սկզբունքներու շուրջ
համաձայնութեան համեյու վերա-

覃春·p 12 5

ՍԴՀԿ-ի ԿԱՌՈՅՑՆԵՐՈՒՄ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐՈՒՄ ԱՅՑԸ ԹԵՄԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՅՈՎԱՆԱՆ ԱՐՔ. ՏԵՐՏԵՐԵԱՆԻՆ



Հինգաբթի, Մայիս 10ին, 2012,
Երեկոյեան ժամը 8ին, Ս.Դ. Հնչակ-
եան Կուսակցութեան Արեւմտեան
Ամերիկացի Վարիչ Մարմինն ու
յարակից միաւորներու ներկայա-
ցուցիչները քաղաքավարական այ-
ցելութիւն մը տուին Հիւմիսային
Ամերիկացի Արեւմտեան թեմի
առաջնորդ Գերշ. Տ. Յովնան Արք.
Տէրտէրեանին;

Առաջնորդարանի «Արմէն Համբար» սրահին մէջ, Յովնան Մըբազմն ողջունեց շուրջ 30 հոգիներէ բաղկացած պատուիրակութիւնը։ Այնուհետեւ ամփոփ տեղեկութիւններ տուաւ վերջին տարիներու ժեմական կենանքի տարրեր

**ոլորտներու մէջ արձանագրուած
յաջողութիւններու մասին:**

իր հերթին Ս.Դ.Հ.Կ.փ Վարիչ
Մարմնի ատենապետ ընկ. Վազգէն
Խոտանեան, չնորհակալութիւն
յայտնեց եղած հրաւերին համար եւ
դրուտեց զաղութային կեանքին
մէջ տարբեր կազմակերպութեանց
եւ հաստատութիւններու միջեւ հա-
մագործակցութիւնը, ի շահ ազգա-
յին ընդհանրական հարցերու իրա-
կանագման:

Հանդիպման ընթացքին տեղի
ունեցաւ նաեւ մտքերու աշխոյժ
փոխանակում ազգացին, եկեղեցա-
կան եւ այժմէական հարցերու շուրջ,
տիրող ջերմ մթնոլորտի մէջ:

ՄԻՆԱԿԻ ԽՈՒՄԲԻ
ՀԱՍՏԱՏԻՎԱԳՐՆԵՐԸ
ԱՆԴԱՆԳԱՏԱՑԱԾ ԵՆ
ՍԱՐՄԱՆԻՆ ԱՅՈՂ
ԼԱՐՈՒՄԾՈՒԹԵԱՄԲ

ԵԱՀԿ Մինսկի խումբի համա-
նախագահներ Ռոպերթ Պրատդքէ
(ԱՄՆ), ժաք Ֆոր (Ֆրանսա) ու
Իկոր Պոպով (Ռուսաստան) տարա-
ծաշրջանային այցին ծիրէն ներս
կը Հայաստան եւ Ատրպէջճան:
Ինչպէս կը յայտնեն ատրպէջ-
ճանական լրատուամիջոցները,
օդակայանին մէջ լրագրողներու
հետ հանդիպման ժամանակ ամե-
րիկացի համանախագահ Ռոպերթ
Պրատդքէ յայտարարած է, որ
այցի հիմնական նպատակը
Ապրիլին Լոնտոնի մէջ, Ատրպէջ-
ճանի արտաքին գործոց նախա-
րար էլմար Մամետեարովի, նոյն
ամսուն՝ Վարչաւայի մէջ, ՀՀ ԱԳ
նախարար էտուարտ Նալպանտ-
եանի հետ կայացած ԼՂ խնդրի
շուրջ բանակցութիւններուն շա-
րունակութիւնը»:

Պրատղքէի համաձայն բանակցութիւնները կը վերաբերին Սոչիի մէջ Յունուար 23-ին Հայաստանի, Ատրպէջանի ու Ռուսաստանի նախագահներու համատեղ յայտարարութեան իրականացման։ Ան նաեւ մէկնաբանած է սահմանին ածող լարուածութիւնը՝ յայտնելով, որ ՄԽ համանախագահները անհանգստացած են ինդրով։

Մինսկի խումբի համանա-
խագահները ացելեցին Երեւան
եւ Պաքու, ուր հանդիպեցան
նախագահներ Սարգսեանին եւ
Ալիեւի հետ, քննարկելով Լեռ-
նային Ղարաբաղի հակածարտու-
թեան կարգաւորման վերջին
ջանքերը:

Համանախագահները շարունակած էն իրենց քննարկումները կողմերուն հետ առ այն, թէ ինչ-պէս կենսագործել պարտաւորութիւնները, որոնց վերաբերեալ նախագահներ Սարգսեան ու Ալի-եւ յայտարարութիւն ըրած էին Յունուար 23-ին Սոչիի մէջ, ներառեալ՝ հիմնական սկզբունքներու շուրջ պայմանաւորուածութեան ձեռքբերման «արագացումը»՝ իբրև համապարփակ խաղաղութեան հաստատման, հրադադարի խախտումներու հետաքննութեան մէքենականութեան վրայ աշխատանքի եւ մարդասիրական շփումներու զարգացման ծիր:

Համանախագահները իրենց մտահոգութիւնը արտայայտած են ճակատային գծին վրայ վերջին միջադէպերուն առիթով եւ կող-

մերուն յորդորած են զսպուա-
ծութիւն ցուցաբերել եւ զերծ
մնալ պատասխան քայլերէ:
Համանախագահանելը ողջու-
նած են կողմերու՝ խաղաղ կար-
գաւորման հետամուտ ըլլալու
իրենց պարտաւորութեան վերա-
հաստատումը:

**ԹՐՔԱԿԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹԸ ՍԱՐՈՅԵՏԱՆԻ ՄԱՍԻՆ
ԱՆ ՀԱԶԱՐԱՒՐ ԱՅՆ ՀԱՅԵՐԵՆ Է, ՈՐՈՆՔ
ԺԱՄԱՆԱԿԻՆ ՍՏԻՊՈՒԱԾ ԼՔԵՑԻՆ
ԱՅՍ ՀՈՂԵՐԸ....**

Թրքական «Radikal» օրաթերթը անդրադարձած է աշխարհական հայոց գրող Ուլիեամ Սարյանին եւ անոր՝ Պիթլիսի հանդէպ ունեցած սիրուն:

Յօդուածազիր եռուսուփ Նազըմ լիշեցուցած է, որ հայկական արմատներով գրողին վերջին ցանկութիւնն էր, որ իր գերեզմանը ըլլայ Պիթլիսի մէջ: Սական 1980-ականներու թրքական իշխանութիւնները նման բան չէին թոյլատրեր:

«Վերջաբանները սովորաբար սարսափելի են եւ մարդուն թախիծ կը պատճառեն: Ամէն աւարտ անվերադարձ է: Դատարկուած զիւղի մը անմարդաբնակութեան դիմադրել փորձող վերջին տան նման, մարելուն ընդդիմացող կրակին՝ քաիին ընդդիմացող բոցերուն նման...», - գրած է ան:

Եռուսուփ Նազըմ լիշեցուցած է, որ Սարոյեան ծնած էր 1908-ին ԱՄՆ-ի Քալիֆորնիա նահանգի Ֆրեզոն քաղաքին մէջ՝ հայ ներգաղթեալի ընտանիքի մէջ: Յարեկանին, հօր մահէն ետք, եղբայրներուն հետ յայտնուած է մանկատուն եւ միշտ երազած է գրող դառնալ:

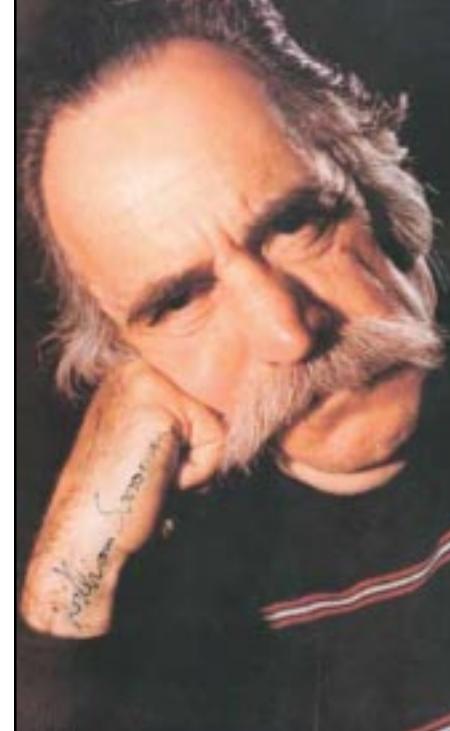
Մահացած է 1981-ին, նոյն ֆրեզոնի մէջ: 2008-ը գրականութեան մէջ ունեցած իր ներդրման համար ՅՈՒՆԵՍԿՕ-ի կողմէ հոչակուած է «Սարոյեանի տարի»:

«Անոր ցանկութիւնն էր, որ իր մարմինը ամփոփուի Պիթլիսի մէջ: Ամերիկայի փոքրիկ քաղաքի մը մէջ ծնած եւ մահացած գրողի՝ Պիթլիսի մէջ թաղուելու ցանկութիւնը պէտք է պատճառ մը ունենալ:

Սարոյեանի արժատները Անստովիայէն են՝ Պիթլիսէն: 1905-ին, մօտեցող աղէտի կանխազգացումը անոնց հացուցած է Քալիֆորնիա՝ ստիպելով ձգել իրենց պապերու՝ դարել շարունակ ապրած հողերը:

8 տարեկանին որբացած երեխացի՝ մէծերէն լսած պատմութիւններն էին, որ անոր ներաշխարհ այդպէս դարձուցին: Անոր սեղծագործութիւնները անզերէն էին՝ սնուած ամերիկան հողով, իսկ հոգին միշտ Անստովիայինն է:

1964-ին Սարոյեան վերջապէս հարաւորութիւն ունեցաւ տեսնելու սրտին մէջ փայտիացած Պիթլիսը, ուր ան երեխաներուն հետ վազեց այս ու այն կողմ, ամէն հանդիպածին «հայրենակից» ան-



ուանեց, համբուրեց ծառերը, քարերն ու հողը, տեսաւ իր երազանքներու ծովը՝ վանայ լիճը, խմեց ջուրէն: Տեսաւ հին, կործանուած տուները, գմբէթները, խոնարհուած եկեղեցիները, սակայն չտեսաւ գերեզմանները: Քաղաքի հայկական չորս գերեզմանոցներուն մէջ չէր մնացած որեւէ գերեզմանքար: Եկեղեցւոյ մը հիմքին վրայ բանտ կառուցուած էր, ուրիշ մը ախոռ դարձած էր:

Գտաւ տուն մը, որ հաւանաբար իր հայրական տունն էր, ծունկի եկաւ այդ տան աւերակներուն մօտ եւ անձայն արտասուեցաւ: Ատելութիւն չզգաց, բարկութիւն չապրեցաւ, - գրած է յօդուածագիրը:

Եռուսուփ Նազըմ պատմած է, որ մէծ հայրերու՝ Պիթլիսի մէջ ապրած միակ հայը այժմ ծերունի Մուլզի աղան է: Ան չէ հրաժարած իր ինքնութենէն, տարիները մաշած են սիրտը եւ ան մահուան ընդառաջ օրերը կը հաշուէ:

«Այս մարդը, որուն կը ծաղրեն երեխաները, հազարաւոր այն հայերէն է, որոնք ժամանակին ստիպուած եղան լքել այս հողերը: Ան Պիթլիսցի վերջին հայն է...»

Ամէն վերջ ցաւուտ է: Կարսի մէջ, Արտահանի մէջ անոնց՝ աւելորդ համարուղներուն թիւը շատ նուազած է: Կ'ըսէի չէ, ամէն վերջ իրեն յատուկ ցաւը ունի: Ամէն ցաւայլ վերջի մը նախանշանն է», - գրած է ան:

**ՆԱԽԱԳԱՐԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻՆ ԱՌԱՋ
ՍՐԲԱԳՐԵԼ ԹԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ**

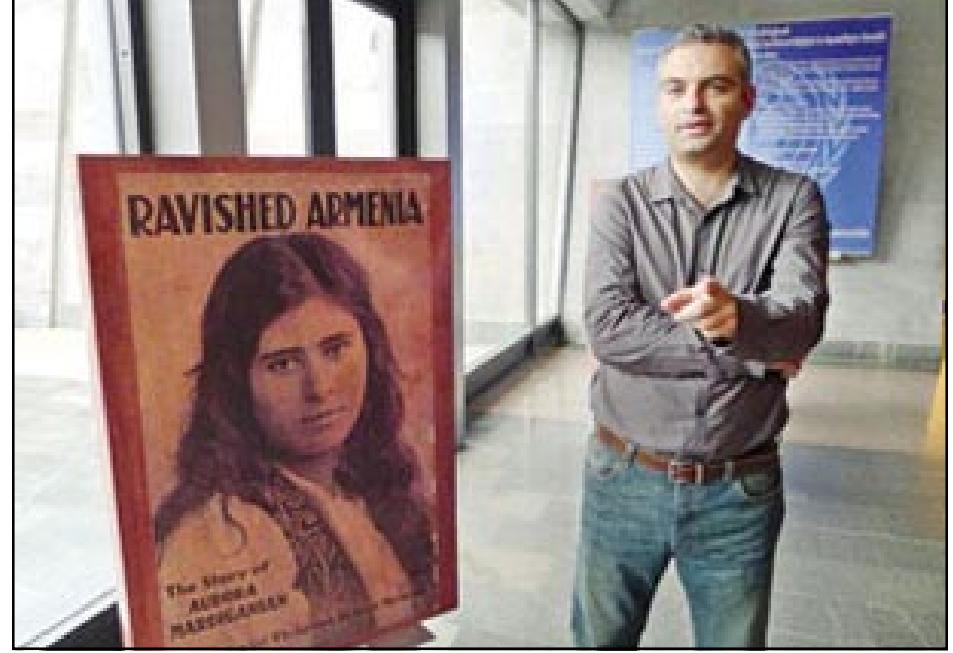
Տարութակուածէջ 1-էն

բերեալ, լիարժեքօրէն հետաքնննել 2008 թուականի մարտեան բախումներու հետեւանքով զոհերու մահուան հանգամանքները, փոփոխութիւններ իրականացնել հեռարձակման մասին օրէնքին մէջ՝ լրատուամիջոցներուն մօտ բազմակարծութիւն ապահովելու նպատակով:

ArmenienInfo.net

News. Informationen. Kommentare.

**ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԹԱՎԱՐԱՆԻՆ ՄԵԶ
ՀԱՅԵՐՈՒՆ ՕԳՆԱԾ ԹՈՒՐՔԵՐՈՒՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ
ԲԱԺԻՆ ՊԻՏԻ ԲԱՑՈՒԻ**



Հայոց Յեղասպանութեան թանգարանը պատմական քայլ պիտի կատարէ: Թանգարանի մէջ պիտի բացուի տեղահանութիւններու եւ սպանութիւններու ընթացքին հայերուն օգնած թուրքերուն նուիրուած բաժին:

Ան թուրք լրագրողներուն հաւաստիացուցած է, որ թանգարանի մէջ բոլոր թուրքերը յանցագործներ չեն որակուիր:

«Սա հայերու պատմութիւնը պատմող թանգարան չէ: Սա իրականութեան մէջ թուրքերու եւ հայերու յուշերը, անցեալը պատմող թանգարան է», - ըսած է ան:

Դեմոյեան տեղեկացուցած է, որ իրենք ունինք բազմաթիւ փաստաթուղթեր՝ հայերուն օգնած թուրքերու մասին:

«Հայերուն օգնած թուրքերը մեծ նկարի մէկ հատուածն են: Շատ թուրքեր՝ հայերուն օգնելով՝ իրենց կեանքը վասնգի ենթարկած են: Օսմանեան կառավարութեան որոշմամբ Տեղահանութեան ընթացքին հայերուն օգնած թուրքերը մեծ նկարի մէկ հատուածն են: Շատ թուրքեր՝ հայերուն օգնելով՝ իրենց կեանքը վասնգի ենթարկած են: Օսմանեան կառավարութեան որոշմամբ Տեղահանութեան ընթացքին հայերուն օգնութիւն ցուցաբերող ներուն խիստ պատիժ կը սպառնար, եւ այդ պատիժը սեփական տան առջեւ կախաղան բարձրացնելն էր», - լիշեցուցած է Դեմոյեան:

ՄԱՍԻՆ

ԾԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՈՒ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly

Enclosed a check for (one year)

* \$50,00 for USA

* \$60,00 (second class), \$ 75,00 (Air Mail) for Canada.

* \$85,00 (second class), \$ 125,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----

Address: -----

City: ----- State:----- Zip Code:-----

Country: -----

Tel :----- Fax :-----

ԶԳՇՈՒՄ, ԹԱԽԻԾՈ ԵՒ ՈՒՐԱԽՈՒԹԻՒՆ

ՄԵԹՐ ՊԱՐԳԵՒԴՅԱՆ ԴԱՒԻԹԵԱՆ

Սօստառապէս քառասուն տարիներ առաջ, Լիբանանի քաղաքացիական պատերազմի կործանարար, տնաքանդ, ընտանիք բաժնող եւ ապագայ քանդող ցաւալի դէպքերէն առաջ, Պէտրութի Ռիատ Սոլհ հրապարակին վրայ, կար հռչակաւոր Մինեմա Քարեիթօլը, որուն շէնքի երկրորդ յարկին վրայ կը գտնուէր հայ գրքի փոքր գրատուն մը «Մաշտոց Գրատուն» անունով։ Գրատան տէրը, Սովետական Հայաստանի կողմանակից գաղափարապաշտ մըն էր, որ մատչելի գիներով կը ծախէր, ու երեմն ալձրի կուտար, սովետահայ հրատարակչականներէ լոյս տեսած այլազան գրքեր, ի մէջ այլոց, լայնածաւալ հատորներ եւ փոքրածաւալ բանաստեղծական գրքոյներ։ Յաճախ կ'այցելէի այդ գրատունը եւ չնչին գումար մը վճարելով, հետև կը տանէի տամնեակ մը զրքեր։ Երեմն կը թերթատէի ոչ հռչակաւոր կամ անծանօթ եղող երիտասարդ բանաստեղծներու փոքրածաւալ (մօտաւորապէս 40-50 էջ) գրքոյները, եւ ամէն մէկ այդպիսի գրքի մէջ կը գտնէի զիս հմայող քանի մը խորիմաստ եւ խորապատկեր բնոյթով բանաստեղծութիւններ։ Գրադարանս լեցուն էր այդպիսի փոքրածաւալ գրքոյներով։ 1976-ին, երբ պատերազմը շատ մը ուրիշներու հետ անգործ ու անտուն դարձուց զիս, եւ ստիպուած եղայ ձգել ծննդավայր՝ լիբանանը, գրի առի սիրած կտորներս հարիւրաւոր այդ փոքրածաւալ գիրքերուն մէջէն, եւ տետրակի մը մէջ ամփոփելով զանոնք, գրական գանձ որպէս հետագույն բերի։ Դժբախտաբար, այստեղէն ու այնտեղէն վերցուած կտորներուն տակ չգրեցի հեղինակ բանաստեղծներուն անունները,

Ի՞ՆՉ Կ'ՈՒՋԵԼ ՎՐԱՍՏԱՆ ՄԵԶՄԵԼ

Ծարունակուածէջ 6-ԷՇ

Ստահողիչ պարագայ է որ
հայկական ցեղասպանութեան քննար-
կումը պատճառ եղած է խորհրդա-
րանին մէջ իրար ծեծելու: Խորհր-
դարանի նախագահը վերջ դրած է
վիճաբանութեանց, յայտարարելով՝
որ այդ ցաւոտ հարցին քննարկումը
կարող է ազդել հարեւանների հետ
մեր յարաբերութիւններին վրայ»:
Այսինքն, Վրաստան չուզել իր շա-
հերը վասնզել այդ պատճառով:

Տակաւին կարճ ատեն առաջ
այս պատեհապաշտ եւ ապերախտ
ժողովուրդը, երբ փորձեց Վրաստան
ամերիկան ռազմախարիսխի մը
վերածել, Ռուսիա պատժական յար-
ձակումով մը արժանի դասը տուաւ
անոր անխոնէմ ղեկավարութեան:
Իսկ Հայաստանի իշխանութիւնը
ձեռնածալ դիտեց եղածը, բայց չենք
դադրիր կրկնելէ որ «Զաւախքը
մերն է, Զաւախքահայութիւնը կը
տառապի վրացական բռնատիրու-
թեան տակ, եւ այլն: Ո՞վ պիտի
կարենար արգիլել որ ռուսական
արշաւանքին ընթացքին, նոյնիսկ
Ռուսիոց հետ համախորհուրդ, մենք
ալ Զաւախքը ազատագրէինք: Մեր
իրաւունքին տէր ըլլալու պահը
ներկայացած էր, բայց մենք փախ-
ցուցինք առիթը, որ գուցէ անզամ
մըն ալ չկրկնուի:

Ավատական, պատմութեան դասը
չենք սորված:

որովզէտեւ դժուար եւ անորոշ կացութեան օրերուն մէջ զրուած այդ տեսակը, տեսակ մը մատեանն էր ի՞մ զգացական աշխարհին, որուն մէջ անուններ կարծես կարեւոր չէին: Ժամանակէ ժամանակ ձեռք կ'առնեմ այդ տեսակը, եւ տեսակ մը յուզիչ ինքնախօսակցութիւն կ'ունենամ անցեալի երիտասարդութեանս հետ, մտածելով թէ ի՞նչն էր որ, զիս մղեց զրի առնելու այս կամ այն խորիմաստբանաստեղծական կտորը: Վերջերս, այդպիսի վիճակի մը մէջ եղայ հետեւեալ կտորին հետ: «Ինչէր ասես որ չեմ արել ես ի՞մ կեանքում: Գրկել եմ ես եւ սիրելով, եւ առանց սէր. Ասել եմ այն ինչ չի եղել սրտիս խորդում, եւ այն ինչ պէտք է ասէի, ես չեմ ասել: Հիմա կանգնած կեանքիմահուան ճամբարաժնում, Զեմ իմանում կեանքիս համար լամ թէ ինդամ. Միայն զիտեմ որ ապրում եմ մի խոր զղջում, եւ թափիծ խառնուել է ուրախութեանս:»

Այս կտորը առնուած էր այն
ատեն բանաստեղծութենէ մը որ
վստահ եմ ուրիշ տուներ ալ ունէր
իր մէջ: Ընդօրինակած եմ սակացն,
միայն վերոյիշեալ տունը, եւ այսօր
չեմ գիտեր ո՞ր բանաստեղծը զայն
դրած է կամ ու՞ր կարելի է գտնել
ամքողական բանաստեղծութիւնը:
Կարեւոր չէ այդ սակացն այս պա-
հուս: Կարեւորն այսօր ինձ համար
այն է, թէ ինչպիսի նախազգացու-
մով սիրած եմ այդ թախծալի
կտորը երիտասարդ տարիքիս, երբ
տակաւին չէի հասած «կեանքի-
մահուան ճամբարաժնին»: Այսօր,
զրեթէ քառասուն տարիներ ետք,
երբ տարիքովս աւելի մօտ եմ իմ
կեանքի-մահուան ճամբարաժնին,
աւելի եւ աւելի առաւել կը զնահա-
տեմ ու կը հիանամ այդ կտորի
խորիմաստ պատկերացումին՝ կեան-
քի մը, որ իմս եղաւ: «Ինչէր ասես

որ չեմ արել ես իմ կեանքում»:
Ճակատազրիս երթով եղած եմ
աշխարհի հինգ ցամաքամասերու
մէջ, բնակութեամբ, այցելութեամբ
եւ գործով: Չուզելով Եղած եմ շատ
մը տեղեր, եւ ուզելով չեմ կրցած
ըլլալ ցանկալի տեղեր: Ըրած եմ
շատ բան, որ պէտք չէ ընէի, եւ չեմ
ըրած այն բաները, որոնք պէտք է
ընէի: «Գրկել եմ ես եւ սիրելով եւ
առանց սէր»: Այո, եւ սիրելով ու
առանց սիրոյ գրկեր եմ ես կին ու
գործ, ընկեր ու բարեկամ, տեղ ու
երկիր: Եւ պարագաներու բերու-
մով կամ ինքնախաբէութեամբ,
«ասել եմ այն ինչ չի եղել սրտիս
խորքում» եւ անվախ ու անվարան
կերպով չեմ համարձակած երբեմն
ըսել «այն ինչ պէտք է ասէի»:
Հիմա, կեանքիս ժամանակաշրջա-
նի երրորդ փուլին մէջ մտած
հասուն այս տարիքիս, եւ «կանգ-
նած կեանքի-մահուան ճամբարաժ-
նում», ակնարկ մը նետելով անցած
երկու-երրորդ կեանքիս վրաց, այդ
իմաստուն բանաստեղծին հետ մի-
ամին ես ալ կ'ուզեմ ըսել, «չեմ
իմանում կեանքիս համար լաշմ թէ
ինդամ:»»

Կ'ուզեմ լալ որովհետեւ վառ
տարիքիս հեռացայ ծննդավայրէս,
հօրմէս ու մօրմէս, քրոջմէս ու
եղբայրներէս, ընկերներէս ու ծա-
նօթ բարեկամներէս, ասպարէզիս
եւ գործիս բերումով, ինձի ապասող
յաջողութեան առիթներէս, եւ վեր-
ջապէս ամէն քայլափոխիս զիս
ճանչչող եւ ջերմօրէն բարեւող ու
ընդունող արեւելեան միջավայ-
րէս: Կ'ուզեմ խնդալ բախտին հա-
մար որ ինձի նախանձելի ամուս-
նութիւն պարզեւեց եւ զիս հեշտո-
րէն Գանատա դնելով պատուաբեր,
շահաբեր ու հանգիստ գործ ու
կեանք շնորհեց: Կ'ուզեմ խնդալ
կեանքիս համար որ ազգայինն ու
մարդկայինը սիրելով նիւթին չծա-
ռայեց: Իսկ ինչ կը վերաբերի
այն խոր զղջումի ապրումին, որ
բանաստեղծի ըստածին պէս զիս ալ
կը յուզէ, կը զղջամ որ չեմ առած

խիզախ որոշումներ, երբ պէտք էր առնէի, որպէսզի սրտիս սիրելի տեղերու մէջ եւ անձերու հետ ըլլայի, ու կարօտի կրակս մարէի. կը զղջած, որ ինծի տրուած խրառները չլսեցի, երբ պէտք է լսէի որպէսզի աւելի հանգիստ կեանք ունենայի. կը զղջած որ հետեւած եմ դիւրին ելքերու ու յաջողութիւններու եւ չեմ ենթարկուած ճնշումներու, երբ պէտք է ենթարկուէի, որպէսզի աւելի զօրաւոր եւ ամբողջական դառնայի: Խոր զղջումի ապրումներ գիտեմ որ ունեցած են շատեր իմ սերնդակիցներէս, որոնք ստիպուած եղած են թողուլ տուն ու տեղ, գործ ու հանգիստ կեանք, երազի մը տեսլականով կամ սել օրերու հարուածներէն փախչելով: Այսօր, անոնցմէ շատեր ունին ուկեաչ դղեակներ, բայց գիտեմ որ կ'ապրին հոգեկան պարապութեան եւ ցրտութեան մը մէջ, որ միայն արմատէն կտրուածը կը զգայ եւ սրտին մէջ առիւծ քնացողը կը հասկնայ: Այս բոլորին հետ եւ այս բոլորէն ետք, ու ինչպէս բանաստեղծը կ'ըսէ, «թափիծս խառնուել է ուրախութեանս». ու այդպէս, ես եւ իմ նմանները, մերթլալով ու մերթ խնդարով, կը շարունակենք ապրիլ մեր կենցաղին ու բարքին ու սովորոյթին խորթ այս երկիրներուն մէջ. Ու մերթ գանգատելով ու մերթ փառք տալով, կը շարունակենք ցաւիլ ու հրճուի առաջադէմ երկրի շփացած քնակչի հոգեբանութեամբ, եւ մեր աշխարհի նիւթապաշտութեամբ շրջանակուած ներկայի պատկերին նայելով, հոն, երբեմն կը տեսնենք, ազնիւ մարդկանց վրայ հանգչած ու բարի դիմակ հազած, նիւթապաշտ տիպարներ, որոնք արժանաւորներէն առաջ կանգնած ու կեղծ մետալներով կուրծքերնին զարդարած, խորհիլ կուտան մարդուս թէ «ինչեր ասես որ չեն արել իրենց կեանքում» սուտով ու կեղծիքով:



ՊԵՅԼԱՆԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ «ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՕՐ»ՌԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆԸ



Հարաւային Գալիֆորնիոյ ամենագործունեայ հայրենակցական Միութիւններէն է Պէլլանի եւ շրջակաքի հայրենակցական Միութիւնը, որուն աւանդական նախաձեռնութիւններէն էր «Մայրերու Օր»ուան հանդիսութիւնը:

Արդարեւ Կիրակի, Մայիսի 13ին, 2012 բազմահարիւր մայրեր, սիրոյ խորհրդանիշ կարմիր վարդերով դիմաւորուեցան Պըրպէնքի «Արպաթ» սրահի մուտքին: Ապա իրենց տեղերը գրաւեցին գեղեցկօրէն զարդարուած ճաշասեղաններու շուրջ:

Մթնոլորտը տօնական էր: Բարի գալուստի ջերմ խօսքերով ներկաներուն ողջունեցին Միութեան ժրաշան անդամներէն հանդիսավարներ Վարդարեանն ու Յարութիւնները:

Այնուհետեւ հայ մօր անհատ-

նում սիրոյն գոհողութիւններուն ու նուիրուածութեան մասին սրտաբուխ ելոյթներ ունեցան Վարսեր Մարգարեան եւ հայրենի ծանօթ դերասաններ Ալեքսանդր Խաչատրեանն ու Ալիս Ղափլանձեանը:

Գործադրուեցաւ գեղարուեստական պատշաճ յայտագիր մը, մասնակցութեամբ շնորհալի երգիչ Ռազմիկ Մանսուրեանի եւ Յարութ Յակոբեանի, դաշնակի ընկերակցութեամբ Յարութիւն Զիլողլեանի: Հայկական տոհմիկ պարերով հանդէս եկան Նազարէթ Թորոսեան ու Արժիւր եւ Սվեթանա Ալեքսանեանները:

Օրուան հաճելի նորութիւններէն մին էր Պէլլանի եւ շրջակայքի հարիւր տարի առաջուան տարագներու ցուցադրութիւնը: Ներ-

Ժար. էջ 17

ՍԱՐԱԿ-ՄԵՍՐՈՊ ՀԱՅ ՔՐԻՍՏՈՆԵԱՅ ՎԱՐԺԱՐԱՆԵՆ ՆԵՐՍ ՀԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՎՈՒԹԵԱՆ 97-ԱՄԵԱԿԻ ՌԳԵԿՈՂՈՒՄ



ՄԱՅՏԱՐԱԲՈՒՄԵԱՆ

Հայ ժողովուրդի վրայ գործադրուած ցեղասպանութեան արարքի հետեւանքներն ու անոր պատճառած մեր հոգիներուն վրայ ծանրացած ու անոնց առթած զգացումները, 97 տարիներ տանջած են եւ դեռ կը տանջեն մեզ բոլորս անխորի ու կը մղեն մեզ ապրելու ու առնուազն տարին անգամ մը ոգեկոչելու իրենց լիշտակը ու անով իսկ, ամրապնդելու մեր գոյատեւելու կամքը:

Մահակ-Մեսրոպ Հայ Քրիստոնեայ Վարժարանի Ապրիլեան Ցեղասպանութեան 97-ամեակի ոգեկոչումը, կայացաւ Ռւրբաթ, 20 Ապրիլ 2012ին, երեկոյեան ժամը 7:00ին վարժարանիս սրահին մէջ: Վարժարանիս տնօրէն՝ Պրն. Յովսէփի հնձէճիքեան բարի գալուստի խօսքերով հրաւիրեց ներ-

կաները յոտնկաց ու լուութեամբ յարգելու լիշտակը մեր բիւրաւոր գոհերուն եւ անթաղ, անշիրիմ նախնիներուն:

Հայաստանի քայլերով եւ բացման աղօթքով օրուան գեղարուեստական յայտագիրը ընթացք առաւ, վարժարանի ուսուցիչներու՝ Արտաշէս եւ Ժաննա Սինանեաններու եւ Մայտա Բարութեանի առաջնորդութեամբ:

«Զայն մը Հնչեց» ազգային երգով Գ. եւ Դ. կարգերու երգչախումբը թնդացուց սրահը: Ապա է. կարգի աշակերտները ներկայացուցին Սարգիս Մահսէրէնեանի հեղինակած՝ «Լուսիկին Երազը» տրամախօսութիւնը, զոր կը ներկայացնէ հանդիպում մը մերօրեայ պատանիի մը եւ խումքը մը եղեռնի զոհերու միջեւ, դրախտի մէջ:

Ժար. էջ 17

ԼՈՍ ԱՆՋԵԼԵՍԻ ՀԱՅ ՔՈՅԵՐՈՒ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ԱՊՐԻԼԵԱՆ ՅՈՒՆԱՅԱՆԴԵՍ



ԼԻՆՑԱ ԳԱՆՑԻԼԵԱՆ

Հայ Քոյրերու Վարժարանը երկուշաբթի, 23 Ապրիլ 2012ի լրիւօր տրամադրած էր ցեղասպանութեան 97ամեակի ոգեկոչման:

Առաւոտեան ժամը 9ին տեղի ունեցաւ աշակերտական սուրբ Պատարագ, բոլոր կարգերու աշակերտներու մասնակցութեամբ. խորանի» կը ծառայէին 7-8րդ դասարաններու աշակերտները, Պատարագիչն էր՝ Կենտէյլի հայ կաթողիկէ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ ժողովրդապետ Հայր Գրիգոր Շահինեան: Ան իր քարոզին ընդմէջն խօսքը ուղղեց աշակերտներուն եւ հասկնալի ու մատչելի ձեւով բացատրեց մեղքը եւ մեղքն փրկուելու համար ներողութիւն խնդրելու անհրաժեշտութիւնը, եղրակացներով որ «...թուրքերը պէտք է իրենց Օսմանցի նախահայրերու գործած մեղքին համար ներողու-

թիւն ինդրեն եւ հատուցում կատարեն....»: Պատարագը վերջ գտաւ երբ աշակերտները հաղորդուեցան եւ նահատակներու լիշտակին ձնուուած շարականներու երգեցողութեամբ բաժնուեցան սրահէն:

Պատարագին յաջորդեց օրուան յայտագիր երկրորդ մասը, վարժարանիս շրջափակէն ներս Միծեռնակաբերդի մանրակիրափ շուրջ, ուր Հայր Գրիգոր Շահինեան կատարեց հոգեհանգստեան պաշտօն՝ ի լիշտակակ մէկուկէս միլիոն նահատակներու, մինչ աշակերտները կարգով կ'անցնէին յուշարձանի մօտէն եւ իրենց յարգանքը կը մատուցէին ծաղիկներ զետեղելով: Մթնոլորտը յագեցած էր ծիացող խունկի անուշ բոլորի, որուն կու զար խառնուիլ օրուան պատշաճ երգերն ու արտասանութիւնները, հանդիսութեան տա-

Ժար. էջ 17

Նոր Սերոնդ Մշակութային Միութիւն
Թէքեան Մշակութային Միութիւն
Համազգային Մշակութային Ընկերութիւն
Իրանահայ Միութիւն
Պոլսահայ Միութիւն

Միրով կը հրամիրեն Զեզ

ՀԱՅ ՏՊԱԳԻՐ ԳԻՐՁԻ 500-ԱՄԵԱԿԻ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԵԱՆ

Գլխաւոր Բանախումներ՝
Հ. ՏԱԲԱՏ. Ծ. ՎՐԳ. ԵԱՐՏՄԵԱՆ
«Պատմական Ակնարկ և Արժենորում
Հայկական Տպագրութան - 1512-էն 1720ականները»

ԴԱԿ. ՍԵՊՈՒՀ ԱՎԱՆԵԱՆ
«Անհեղիկէն Մադրաս -
Միփրարեաններու Տպագրական Ֆանցը»

*
Գեղարունապական յայրագիրով կը հրամցուին
Նուազ - Երկնային Հանոյք՝

ԱՎԼԹԻ. Մրինգ
ՍՈՍԻ. Տափիլ
Ասմոնը՝

ՄԱՐԱԼ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ
ԱՎԱՎՐԴ ՈՒԶՈՒՆԵԱՆ

Երգախանքային Կատարուններ

ԻՐԱՆԱՀԱՅ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄՐ
ՄԻՔԱՅՅԵԼ ԱԿԵՏԻՍԻՍԵԱՆ. Խորավար

Կը ցուցադրուին հնատիպ հայերէն գիրքեր
եւ հայերէն տառերու նմուշներ

Կիրակի, 10 Յունիս 2012 - կ.ե. 5:00-ին

ԻՐԱՆԱՀԱՅ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿԵՊՐՈՆ
117 S. Louise Street, Glendale, California 91205

ՀԻՄԱՍՍԻՐՈՒԹԻՒՆ

ՄՈՒՏՏԵ ԱԶԱՏ

massis Weekly

Volume 32, No. 18

Saturday, MAY 19, 2012

European Union Calls on Armenia to Correct Flaws of May 6 Elections

BRUSSELS -- Catherine Ashton, EU High Representative for Foreign Affairs and Security Policy, and Štefan Füle, European Commission Vice President, have publicized the European Neighborhood Policy Package, which includes a report on Armenia.

"In general, Armenia has also made a progress in the spheres of democracy and human rights defense," the report says.

The report calls on authorities to correct the flaws reported in the May 6 parliamentary elections, before next February's presidential election. The EU also wants to see a full investigation into the deaths resulting from March 1, 2008 clashes that resulted from the last presidential election.

The report also calls on Armenia to adopt amendments to the legislation

on broadcasting in compliance with the recommendations of the OSCE and the Council of Europe, and ensure pluralism in the broadcasting media.

In a related development, the election victory of Armenia's ruling party is credit positive as it "will ensure a degree of political stability and policy continuity," according to Moody's.

"Key challenges for the new Armenian government lie in managing the geo-politically sensitive region of Nagorno Karabakh, over which Armenia and Azerbaijan are in disagreement, and of the closed border with its neighbor country, Turkey," analysts at the investors' service said, according to Bloomberg.

Armenia is rated Ba2 with a negative outlook at Moody's, the second best junk rating.

US House Appropriations Committee Calls for at Least \$5 Million in Assistance to Nagorno Karabakh \$40 Million in Aid to Armenia

WASHINGTON, DC -- The US House Appropriations Committee released the details of its draft Fiscal Year (FY) 2013 State-Foreign Operations Appropriations Bill, which calls for "at least" \$5 million in assistance to Nagorno Karabakh and includes "not less than" \$40 million in assistance to Armenia.

Overall funding in the Appropriations Bill was reduced by 5 percent when compared to last year. In addition, bilateral assistance was cut by

\$1.1 billion, and is \$3 billion below the President's request for FY 2013. However, despite these reductions and the continued downward trend, funding for Armenia was specifically highlighted, and remains consistent with the FY 2012 enacted level of \$40 million.

In addition to the \$40 million, parity in military assistance to Armenia and Azerbaijan was also maintained in

Continued on page 4

OSCE Minsk Group Co-Chairs Concerned Over Recent Incidents Along the Frontlines



OSCE Minsk Group Co-Chairs meeting with President Sarkisian in Yerevan

YEREVAN -- The Co-Chairs of the OSCE Minsk Group (Ambassadors Robert Bradtke of the United States, Igor Popov of the Russian Federation, and Jacques Faure of France) and Ambassador Andrzej Kasprzyk (Personal Representative of the OSCE Chairperson-in-Office) traveled May 11-14 to Yerevan and Baku, where they met with Presidents Serzh

Sarkisian and Ilham Aliyev. The International mediators gave no indication of progress in the Nagorno-Karabakh peace process and issued the following statement.

"The Co-Chairs continued their discussions with the sides on how to implement the commitments made by

Continued on page 4

Russia's Medvedev Upbeat On 'Special' Ties with Armenia

Putin Calls for Integration of the Former Soviet Space as Part of Commonwealth of Independent States



Commonwealth of Independent States summit in Moscow

MOSCOW -- Russia's newly appointed Prime Minister Dmitry Medvedev sounded optimistic about the future of his country's "special" relationship with Armenia as he met with President Serzh Sarkisian in Moscow late on Tuesday.

"First of all, I would like to welcome you and in my new capacity express confidence that we will continue good cooperation ... especially given the special, allied relations between our countries," he told Sarkisian at the start of the meeting.

In televised remarks, Medvedev also congratulated Sarkisian on the landslide victory scored by the ruling Republican Party of Armenia in the May 6 parliamentary elections.

"I hope that it will be a necessary condition for the steady and productive development of Armenia as a state

and, of course, the accomplishment of a large number of socioeconomic tasks set by you," he said. "Naturally, the Russian Federation will contribute to these processes by all means. We remain good friends and allies."

Sarkisian similarly said that Russian-Armenian relations will grow stronger after Vladimir Putin's return to the Kremlin and his replacement by Medvedev.

Sarkisian flew to Moscow to attend an informal summit of the Commonwealth of Independent States (CIS) and the summit of the Collective Security Treaty Organization (CSTO). He held no separate talks there with Putin, who was inaugurated as Russia's president last week.

During these summits, Vladimir

Continued on page 4

Central Electoral Commission Issues Final Vote Results

YEREVAN. -- The Central Electoral Commission (CEC) of Armenia has announced the final results of the May 6 parliamentary elections.

The final CEC tabulation shows that the total number of eligible voters was 2,501,597. A total of 1,573,053 voter went to the polls on May 6 (about 62.3 percent).

The proportional election (party, bloc list) National Assembly votes are distributed as follows:

Republican Party of Armenia – 664,640 (44.02%)
Prosperous Armenia Party – 454,673 votes (30.12%)
Armenian National Congress – 106,903 (7.8%)
Heritage Party – 86,996 votes (5.76%)
ARF Dashnaksutyun Party – 85,550 (5.67%)
Orinats Yerkir (Rule of Law) Party – 83,123 (5.51%)
Communist Party of Armenia – 15,895 (1.5%)
Democratic Party of Armenia – 5,577 (0.37%)
United Armenians Party – 2,946 (0.2%)

The number of inaccuracies was 3,355.

In the final analysis the Republican Party will have 69 seats in the 131-member National Assembly of the next convocation (40 from party-list and 29 from single-mandate elections). Prosperous Armenia will control 37 seats (28 plus 9). The Armenian National Congress will have 7 seats. Dashnaksutyun and Orinats will have six mandates each (both having won five seats through the party-list vote and one through single-seat elections). Heritage will have five lawmakers. One seat in the legislature will be held by a non-partisan candidate who managed to win in a single-mandate race.

Armenian Church Collapses in Tbilisi After Heavy Flooding

TBILISI -- Georgian officials say five people were killed in Tbilisi overnight by raging floodwaters after torrential rains caused the Kura River to burst its banks causing major property damages.

Two Armenian churches sustained major damages in the wake of the heavy flooding. 18-century Surb Nshan Church has collapsed and the wall of the Moghnetsots Surb Gevorg Church in Ortachala district in Tbilisi, collapsed too.

The belfry of Surb Nshan is completely collapsed. The arches of the belfry were decorated with frescos of Armenia's renowned Hovnatanyan painters.

Saint Nshan, built in the early 18th century, has been in need of restoration since October 2002 because of a fire, when walls cracked from water sprayed on the flames. Another major fire broke out at Saint Nshan Church in January, with firefighting resulting in the collapse of



the church's southeastern part.

Surb Nshan and Moghnetsots Surb Gevorg are among the six churches in Tbilisi that are a subject of dispute between the Armenian Apostolic and Georgian Orthodox churches.

The floods also caused a cut to electricity in several Tbilisi neighborhoods.

Conference to Explore Armenian, Turkish Films

Salt Galata will be hosting Sweet Confusion, a comparative project that explores Armenian and Turkish cinematography of the 60s in collaboration with AICA Armenia, Anadolu Kültür, International Armenian Cinema Center, Armenia-Turkey Cinema Platform and tranzit.at. The conference attempts to reread the socio-political and cultural paradigms of two geopolitically estranged contexts, which, throughout the 1960s, were in the process of self-definition and positioned themselves by determining and shaping the "other" through the complex correlation of cultural and political systems.

Sweet Confusion, which is supported by the Eurasia Partnership Foundation, USAID, Erste Stiftung and Allianz Kulturstiftung, was conceived in the framework of the inter-

national research project "Sweet 60s." The project explores, through contemporary artistic and theoretical perspectives, the unknown, underestimated and hidden contexts and territories of the 1960s that were omitted from the meta-narrative of the "romantic revolutionary epoch."

Hrach Bayadyan, Keti Chukhrov, Zeynep Dadak, Siranush Dvoyan, Dimitris Eleftheriotis, Vigen Galtsyan, Ahmet Gürata, Nazareth Karoyan, Nadire Mater and Fatih Özgüven will be presenting during Sweet Confusion. The films that will be screened as part of the program include Barev, es em (Hello, it's me!), Eranyakun (Triangle), Menq enq, mer sarery (We and our mountains), Hayrik (Daddy), Vesikali Yarim (My Prostitute Love) and Bir Gecelik Gelin (One Night Bride), Hurriyet Daily News reports.

"The Ancient Armenian Book in Amsterdam" Exhibition Opens at the National Library

YEREVAN -- An exhibition titled "The ancient Armenian book in Amsterdam" was opened at the Armenian National Library today within the framework of celebrations of the 500th anniversary of Armenian printing.

The most notable events in the history of Armenian printing of the 15th century took place in Amsterdam. In 1660 Matheos Tsareci from Etchmiadzin established an Armenian publishing house in Amsterdam. From 1664 it was headed by Voskan Yerevantsi. His student

Matheos Vanandetsi published Khorenatsi's "Armenian History" here in 1695. In 1695 the same publishing house also put out the first geographic map "Hamataratz Ashkharatsuits"

Fortunately, a few issues published in Amsterdam have been preserved and brought to Armenia. They are now kept at the National Library of Armenia. These exceptional items are on display within the framework of "The Armenian ancient book in Amsterdam" exhibition.

Dersim Massacre's Armenian Survivor Demands Apology from Turkish Parliament for her Suffering



ISTANBUL -- Fatma Yavuz, an 80-year-old Armenian survivor of the 1937-1938 Dersim (today's Tunceli, Turkey) Massacres, sent a letter to the Turkish parliament's subcommittee on the Dersim affair, wrote about the suffering she endured, and demanded an apology for all this.

The elderly Armenian told that she was given to a Turkish family, during the Dersim Massacres, and this family was very cruel to her.

"I learned only in 1995 that the fact of my being Armenian was kept secret for 57 years, and I learned my real [Armenian] name at the age of 78," Fatma Yavuz wrote in her letter, and demanded that their seized lands be returned, her relatives be found, and a formal apology be made.

To note, Turkey's PM Recep Tayyip Erdogan had stated that, if necessary, he would apologize and is apologizing for the Dersim Massacres, on behalf of the state.

The Turkish authorities had quelled the Dersim uprising with bloodshed and eradicated thousands of villages. In line with different sources, up to 100,000 people lost their lives during the Dersim Massacres.

Also, thousands of 1915 Armenian Genocide survivors, who had found shelter in Dersim's villages, were subjected to a second genocide in 1938.

Radikal Interviews Fatma Yavuz (Salihan Kiremijian)
The Turkish Radikal has interviewed Salihan Kiremijian who turns out to be the only Armenian to speak of the tragedy after many years' silence.

"The ethnic Armenian girl, Salihan, is one of the witnesses of the Dersim pogroms. She was five or six at the time of the exile, and her name had already changed to Fatma," says the paper.

According to the publication, Fatma was married off at age 13. Her three cousins are also said to have been forcibly converted to Islam.

She was silent on her Armenian origins for many years, and even her

grandchildren thought her to be a Kurd.

"Salihan broke the Halivor monastery's 72-year silence, thus letting her children study her roots. They first found relatives scattered here and there, and later met people who had survived the Dersim massacres, sharing the same fate," Radikal adds.

It says further that studies in 30 provinces had helped find 150 other "lost daughters".

"Every new story is of interest to us, but what Salihan recounted is really very sad. So far, we have found women of Alevi, Kurdish and Yezid origins, but Salihan appears to be the only Armenian in the region," says the paper.

In the interview which lasted about three hours, the "lost daughter of Dersim" detailed her life, admitting with difficulty that she is an Armenian.

She spoke of the ordeals she experienced after being adopted by a family in Beysehir.

"I later settled in another family. But there too, I was subjected to violence. When I was 13, I was finally married to a man of 35, who converted me to Islam. I was still a child, homeless, jobless and without anyone to take care of me. And I raised my children in such condition," the woman told the paper.

Salihan said she didn't remember her being an Armenian well, but did everything possible to conceal the fact.

"My children knew about it in 1995. We worked very hard to find my family but had no success. As early as in 2010, my daughter found out that my surname had been changed, and I knew about the village I came from. We learned that my father was an Armenian who served as a priest in the Halivor Monastery. And I learned that he had died in exile," she said.

Salihan Kiremijian still suffers from the dim recollections her childhood torments. She is now raking up the past and has even turned to the court to return the seized property of her father, Hakob Kiremijian, and demand an apology from the Turkish state.



Elections 2012: Failure of Armenian Opposition

According to some Armenian experts, the May 6 elections became the “swan song” for ANC and Levon Ter-Petrossian



By Hayk Khalatyan

The recent parliamentary elections in Armenia recorded sweeping victory by the current authorities, the ruling Republican Party of Armenia (RPA) and its coalition partner and rival Prosperous Armenia. These two, along with the third member of the current coalition Orinats Yerkir (which was the only ruling party seeing worse results against 2007 vote), grabbed 112 out of 131 mandates of Armenia's National Assembly.

However, the May 6 vote should be viewed not as a triumph of the authorities, but rather the defeat of the opposition, in particular, its radical wing represented by the Armenian National Congress (ANC). The elections demonstrated the full range of paradoxes and absurdity of Armenia's political life: despite deteriorating social-economic situation in the country, the current authorities get increasingly large number of votes.

This hit the society particularly hard, given the intensification of opposition mood among people, recognized even by the authorities ahead of election campaign; still, the opposition failed to make use of this.

6 out of 9 political parties running for the elections were opposition. Apart from obvious outsiders of the race, the Communist party of Armenia, the Democratic Party of Armenia and the United Armenians party, the remaining three, ANC, Heritage and ARF Dashnaksutyun representing different sectors of the opposition domain hoped they would manage to avail of the favorable conditions and take the power hegemony away from RPA.

Of these, only Heritage was more or less successful to secure approximately the same number of votes as in 2007 - 5.79%. Also, it is worth noting

that during the 2007 parliamentary elections Heritage gained this result independently, while now it ran for the parliament jointly with another opposition force, Free Democrats. Also, Heritage involved some public sector figures in its electoral list in 2012. Therefore, the Free Democrats had a significant contribution to Heritage's outcome in terms of their organizational potential.

Meanwhile, Heritage's chief achievement is that the party's result was approaching that of the ANC's (7.1%), which demonstrates that voters supporting the opposition are starting to perceive Heritage and its leader Raffi Hovannessian as an alternative to ANC's Levon Ter-Petrossian and his team.

As to Dashnaksutyun's failure at the elections, this was caused by several reasons. In 2007, the party gained 13.1% of votes (only 2% less than Prosperous Armenia who came second in the race), while in 2012 elections it came only 5th with 5.73% of votes. Twice as less cutback on the votes may be argued by some loss of administrative resources (Dashnaksutyun was part of the ruling coalition in 2007), as well as the reduced public interest to national issues, the traditional hobby-horse of the party. Instead, the social factor appeared in the spotlight, reflected in large-scale populist pledges of the candidates, as well as total, and unfortunately, quite efficient use of electoral bribery.

However, ANC which has claimed to be the major, no-alternative counter-balance and rival of the current authorities over the past years was most struck by the elections.

Since its establishment in 2008, ANC's popularity has faced ups and downs; starting March 2011, when the opposition bloc began a political dialogue with the authorities, it saw consistent decline.

As a result, ANC faced the May elections with lowest rating ever, and the voting outcome came to prove it.

ANC leader, former president of Armenia Levon Ter-Petrossian officially gained 351,222 votes (21.5%) at presidential elections in 2008, while the ANC list he headed got only 69,140 votes (17.57%) at Yerevan Municipal Council elections. This is the situation in Yerevan, the capital city which has always been more pro-opposition than provinces, and which the opposition rested their hopes upon.

Logically, these results were manifested in May 6 parliamentary elections, when ANC, again with Ter-Petrossian on top, got 106,910 votes (7.1%).

While ANC blamed the government for "electoral fraud" during the previous voting, it now had no doubts over the results of May elections, at least with regard to the ballot count.

Decline in ANC's popularity was conditioned by wavering of its leaders, particularly Ter-Petrossian who lacked determination in their fight against the current authorities. Playing games with representatives of the ruling wings, RPA and the political dialogue process, on the one hand and Prosperous Armenia and inter-party anti-forgery election headquarters, on the other hand also contributed to this.

According to some Armenian experts, the May 6 elections became the "swan song" for ANC and Levon Ter-Petrossian. In addition to some external issues, ANC faces internal problems as well. Some prominent figures of the Armenian National Movement, the core driving force of ANC, quit the opposition bloc, marking the first signs of unrest within the once united bloc. These figures disagreed on ANC's new course and established the above-mentioned liberal-oriented Free Democrats party.

The electoral list of ANC further outlined the existing problems, with some political member-parties quitting the bloc. Then rumors spread (later to be confirmed) that one of its most known members, leader of Republic party Aram Sargsyan will withdraw from ANC immediately after the elections. Following Sargsyan's dismissal statement, some others political member-forces of ANC were said to be considering their withdrawal as well.

So, one can state that ANC exhausted itself and lost the role of the country's key opposition force following the May 6 vote and post-election developments. However, the hardest blow for ANC is that the public no longer perceives it as the sole alternative to the current authorities, which is fatal for ANC, taking into account the past of its leader and his team. The thing is that many supporters of ANC voted not to favor Levon Ter-Petrossian and the Armenian National Movement but to oppose the authorities and their policy.

Meanwhile, the public hopes that a new opposition force will emerge shortly in Armenia, to become a real political rival to the authorities and help the country out of the three-president triangle it appeared in. Anyway, competition in any sphere is known to boost development and progress.

PanARMENIAN News

Turkish Journalist Shares Her Impressions of Armenia

A group of Turkish reporters, sponsored by the 'Hrant Dink' Foundation arrived in Armenia to cover the May 6 parliamentary elections. Among them was reporter from Yeni Safak newspaper Hilal Kaplan who shared her impressions of the visit in her column of the newspaper.

"There is a country far away, but when you reach it, you feel it is not so far as it seems. The biggest market there is called Malatia, the famous restaurant is named Ayntap, the names of districts are Arabkir and Marash, a famous radio station is called Van. This country is Armenia," Kaplan wrote, saying that at least one of the ancestors of 70% of the population came to Armenia from Anatolia.

Kaplan recollects her last evening in Armenia, the last supper she enjoyed with Salbi Ghazaryan, the roots of who are in Kayseri and Sivas. 'Recollections are strange things; they do not belong to you only but pass from generations to generations. Unfortunately, my grandmother's recollections were not so good, but I am convinced she would have enjoyed sitting here with you. I wish she was here,' Salbi Ghazaryan said at the supper.

'While Mrs Salbi's eyes were filling with tears, I was thinking of the importance of 1915 for the two nations. For Armenians the main factor was the trauma they got, and we have lived in the country built on that trauma and our ancestors knew it. The majority of them preferred to be silent, a small part of them whispered about it in our ear. Many of my friends who have arrived here with me knew about the Armenian houses in their villages, some of them guessed their grandmothers knew Armenian,' Kaplan wrote.

During the same dinner, the Turkish reporters listened to Stepan Galoshyan who arrived in Armenia from Turkey in 1980.

He was born in Malatya in 1932. He lost his father in the early age. Galoshyan served in Turkish army, afterwards moved to Istanbul with his mother and family. His father's grave is in Malatya, mother's in Istanbul but he feels good in Armenia.

'Throughout my whole visit I felt that here everyone realizes that 'good things' happen in Turkey too. One person was present at the opening of St. Cross church on Akhtamar Island in Van, the other heard about the reconstruction of St. Kirakos Church in Diyarbakir, the third one was inspired with hope after the April 24 rally in Taksim square in Turkey, the other person is glad with the return of properties to ethnic minorities...,' she wrote.

'We are returning from Armenia with positive memories. I think with the growth of such memories, our unbearable pain will ease...' Kaplan concluded.

833 W. Glendale Blvd. Glendale, CA 91202 (818) 240-0065

Dr. Missak Ekmekdjian
Chiropractor

Dr. Anahid Ekmekdjian
Chiropractor

Մետաբոլիզմը և մասնակիությունը բարեփակության բառեր:
Գլուխություն, վղիք, մեղք, լօգային և միաժամկետ:

Միթացածքի վարդի հետաքրքի պատճենահանություն:

Չնայած առաջնային մեր մտահոգությունն է

International Academics Praise Zoryan Institute's Scholarly Work and Plead for Support

Some 50 international scholars of Genocide and Diaspora Studies have issued a formal statement, which appeared in the latest issue of the journal *Genocide Studies and Prevention* (Vol. 6, No. 3), endorsing the work of the Zoryan Institute in systematically combating the policy of denial by the Turkish State and keeping the truth of the Armenian Genocide at the forefront of attention of scholars, educators, opinion and policy-makers, and the public at large.

Attached the text of the declaration, along with the names of the participating scholars.

We, the undersigned scholars, wish to express publicly our great appreciation for the International Institute for Genocide and Human Rights Studies and its parent organization, the Zoryan Institute ("the Institute"), for their thirty years of academic work in the field of genocide and human rights studies. In the face of the continuing problem of genocide in the twenty-first century, the Institute is to be commended for its service to the academic community and is recognized by scholars for providing leadership and a support structure in promoting the cause of universal human rights and the prevention of genocide.

We urgently call upon all foundations and organizations worldwide concerned with these issues, as well as individuals committed to preventing this heinous crime, to provide financial support for this world class academic institution. If the Institute is to continue its invaluable scholarly and educational undertakings, (see below), it must secure its financial foundation by raising funds for an endowment and its annual operations.

For the past thirty years, the Institute has maintained an ambitious program to collect archival documentation, conduct original research, and publish books and periodicals. It also conducts university-level educational programs in the field of Genocide and Human Rights Studies, taking a comparative and interdisciplinary approach in its examination of the Jewish Holocaust, the Cambodian Genocide, and the Rwandan Genocide, among others, using the Armenian Genocide as a point of reference. In the process, using the highest academic standards, the Institute has strived to understand the phenomenon of genocide, establish the in-

contestable, historical truth of the Armenian Genocide and raise awareness of it among academics and opinion-makers.

For the past ten years, the Institute has run an annual graduate-level university course on genocide and human rights, now offered in partnership with the University of Toronto. The course provides training and support for younger scholars entering the field and helps to prepare the next generation of genocide specialists. This program fills a big gap in the university curriculum. It is unique in treating genocide not only as a historical, political, legal and psychological study, but also by centering it within the study of human rights and by focusing on prevention.

During the last six years, in partnership with the International Association of Genocide Scholars, the Institute has published *Genocide Studies and Prevention: An International Journal* (GSP). Its mission is to deepen our understanding of the phenomenon of genocide, create an awareness of it as an ongoing scourge, and promote the idea of the necessity of preventing it. This highly respected journal has quickly become a leader in its field. GSP is co-published as the voice of the International Association of Genocide Scholars. This interdisciplinary, peer-reviewed journal is a resource for students, researchers, educators, practitioners, and governmental policy makers and a significant forum for scholarly discourse.

The Institute also publishes the award-winning *Diaspora: A Journal of Transnational Studies*, now in its twentieth year, dedicated to the multidisciplinary study of the history, culture, social structure, politics and economics of both the traditional diasporas – Armenian, Greek, and Jew-

ish – and those transnational dispersions which in the past three decades have chosen to identify themselves as 'diasporas.' These encompass groups ranging from the African-American to the Ukrainian-Canadian, from the Caribbean-British to the new East and South Asian diasporas.

In an era of rapid globalization, the formal and informal power of border-crossing civil society networks is increasingly pertinent for policy-makers, business leaders, scholars and civil society. In this context, diasporas matter a great deal. They include a range of ethnic communities formed from various categories of people, such as political and war refugees, (im)migrants, and ethnic and racial minorities that have maintained a sense of collective identity away from their homeland, and they operate exemplary transnational networks between host states and homelands. While the present and potential importance of diaspora communities is gradually being recognized, the challenges they pose and the opportunities they represent for both their host countries and homelands are neither well enough understood nor sufficiently addressed. *Diaspora* strives to address these issues and more.

It is amazing that such an enormous effort and so many tangible results have been achieved by this institute over the past thirty years without the resources of a large university or government backing. The Institute draws heavily on volunteer efforts—all the editors of its journals are volunteers, for example, but the costs of publishing and printing are unavoidable. This work can only be achieved through the systematic and continued efforts of

independent scholars, teachers, professional editors and translators, and support staff, which requires an organizational structure and appropriate financial resources. The challenge now is to guarantee the continuation of the Institute's invaluable scholarly and educational work. This will happen only if the Institute secures the required funding from those most concerned, worldwide.

We, the undersigned scholars, therefore, appeal to the global community, foundations, organizations, business leaders, and national and international institutions to show their tangible and generous support for this highly respected academic institution. We are keenly aware that the Armenian Genocide has not seen justice done, and the truth of this genocide continues to be denied. It is thus a moral responsibility that academic work continues to shed light on the Armenian Genocide and promote awareness of it through publications and university courses. It is equally a moral responsibility for the Armenian community worldwide, whose heritage of suffering has always driven the concern for other groups across the globe, to support this work generously. What better way to honor the victims of the Armenian Genocide than by bringing out the truth of this history; what better way to redeem their great suffering than to prevent other groups today from bearing the same horrific burden.

Please show your support by sending your donation today to the Zoryan Institute, which is a registered charity in both the US and Canada. Donations will receive official income tax deductible receipts. We thank you in advance for your generosity and support.

\$5 Million in Assistance to Nagorno Karabakh \$40 Million in Aid to Armenia

Continued from page 1

the Foreign Military Financing (FMF) and International Military Education and Training (IMET) accounts and reflects the Administration's request of \$2.7 million in FMF and \$600,000 in IMET funding to each country.

When compared to the Administration's budget request, which reduced funding by 18 percent across-the-board in Europe, Eurasia and Central Asia countries, the Committee's draft Bill is a welcomed development. The Administration's request for Armenia, including military assistance (FMF

and IMET), totaled \$35.843 million.

The Appropriations Bill also re-stated the six customary exemptions for humanitarian and other assistance to Section 907 of the Freedom Support Act. Section 907 was enacted in 1992 and requires the Government of Azerbaijan to take "demonstrable steps to cease all blockades and other offensive uses of force" against Armenia and Nagorno Karabakh.

Upon passage by the House Appropriations Committee, the Bill must next clear the full House of Representatives and then be reconciled with its counterpart in the Senate.

Russia's Medvedev Upbeat On Ties with Armenia

Continued from page 1

Putin voiced the priorities of Russia's foreign policy among which the first were the integration of the former Soviet space as part of the CIS and the CSTO and the prospect of establishing a Eurasian Union. Putin does not hide that this union is an attempt to recreate the Soviet Union.

"I want to reiterate that the countries of the Commonwealth are our most intimate - in the true sense of the word - strategic partners. Virtually all aspects of interaction with you are vital

for our country," said Putin, making opening remarks at the CIS summit.

Russia may manage to "convince" Armenia not to develop too deep integration processes with the European Union by means of another loan.

Another argument in favor of Armenia's integration in the post-Soviet space is its membership in the CSTO. The leaders of this six-member defense alliance adopted a declaration that reflects their collective approach to key issues of international security, said President of Kazakhstan Nursultan Nazarbayev at the enlarged meeting of the CSTO summit.

OSCE Minsk Group Co-Chairs Concerned

Continued from page 1

Presidents Aliyev and Sarkisian in their January 23 joint statement in Sochi, including to "accelerate" reaching agreement on the Basic Principles as a framework for a comprehensive peace settlement, to work on the mechanism to investigate ceasefire violations, and to develop humanitarian contacts. The Co-Chairs expressed their concern over recent incidents along the frontlines, and urged the sides to exercise restraint and refrain from retaliation. The Co-Chairs welcomed the sides' reaffirmation of their commitment to seek a peaceful settlement," the statement runs.

"The Co-Chairs also discussed with the sides the development of confidence-building measures in the military and people-to-people spheres to enhance trust and strengthen implementation of the 1994 ceasefire. In addition, the Co-Chairs discussed the importance of assessing and preserving at-risk sites of Armenian and Azerbaijani cultural and historical value, in order to protect the shared heritage of the region's peoples while negotiations continue toward a final and lasting peace. The Co-Chairs plan to continue discussions with the Foreign Ministers of the two countries in the near future," the statement concluded.





Southern California's Premier Wine & Spirits Superstore

3 LOCATIONS TO SERVE YOU

GLENDALE

825 W. Glenoaks Blvd., Glendale, CA 91202
(818) 242-0683 • Mon-Sat. 9AM-8PM • Sunday 10AM - 4PM

PASADENA

1785 E Washington Blvd., Pasadena, CA 91104
(626) 794-7026 • Mon-Sat. 9AM - 8PM

SHERMAN OAKS

13654 Burbank Blvd., Sherman Oaks, CA 91401
(818) 785-6529 • Mon-Sat. 9AM - 8PM



16⁹⁹



20⁹⁹



18⁹⁹



21⁹⁹



21⁹⁹



23⁹⁹



31⁹⁹



8⁹⁹



12⁹⁹



29⁹⁹



15⁹⁹



89⁹⁹



28⁹⁹



16⁹⁹



13⁹⁹



12⁹⁹



9⁹⁹

OPER A X O
FRENCH BRANDY
750ml
LIMIT THREE (3)



16⁹⁹

ARARAT OTBORNY
7 YEARS 750ml
LIMIT THREE (3)



15⁹⁹

NOY ARASPEL
5 YEARS 750ml
LIMIT THREE (3)



9⁹⁹

GANTOUS & ABOU
RAAD
ARAK 750ml
LIMIT THREE (3)

MUST PRESENT COUPON. LIMIT ONE (1) COUPON
PER CUSTOMER PER STORE VISIT. LIMIT THREE (3)
BOTTLES. COUPON EXPIRES 05/20/12

MUST PRESENT COUPON. LIMIT ONE (1) COUPON
PER CUSTOMER PER STORE VISIT. LIMIT THREE (3)
BOTTLES. COUPON EXPIRES 05/20/12

MUST PRESENT COUPON. LIMIT ONE (1) COUPON
PER CUSTOMER PER STORE VISIT. LIMIT THREE (3)
BOTTLES. COUPON EXPIRES 05/20/12

MUST PRESENT COUPON. LIMIT ONE (1) COUPON
PER CUSTOMER PER STORE VISIT. LIMIT THREE (3)
BOTTLES. COUPON EXPIRES 05/20/12

*This ad expires on 05/28/12 • We reserve the right to limit quantities • Sales tax excluded • Prices subject to change without notice.
• Ad prices may remain in effect longer than the time period indicated • All items are 750ml in size unless specified.

ԱՐԴՅՈՒՆ

Նայիրի երկրից, իմ ողջոյնը ձեզ,
Ձեր կարմիր հրին, Նայիրի կարմիր սիրտը ողջակեզ:

Եղիշէ Զարենց
Հատուած Արատա-Արմինա հայկական Սրբազն
Լեռնաշխարհանտիպ հատորից(

ՊՕՂՈՍԼԱԳԻՍԵԱՆ

Նախիրի անունը արեւելքի պետութիւնների արձանագրութիւններում յիշատակուել է տարբեր ձեւերով, հին եղիպատական արձանագրութիւններում՝ Նահարի-նի, կամ Նահրի-նա անուններով։ Փոքր Ասիակի խեթական արձանագրութիւններում կոչուել է՝ Նիհրի-յա, Նիհր-յա, իսկ ասորական արձանագրութիւններում՝ Նիրի, Նաիրի անուններով։ Նաիրի անուան յիշատակութեան ամենահին ձեւը եղիպատական՝ Նահարինն է։ Ասորական թագաւորները ընդհանրապէս յիշատակել այն որպէս Նաիրի։

Աստրեատանեան արձանագրութիւններից յայտնի էր դարձել, որ Նախրի-ն ցեղի անուն չէ: Աշխարհագրական հասկացողութիւն էր այն, իրենց դաշտացին երկրից հիւսիս գտնուող Հայկական Լեռնաշխարհին տրուած անուն, որտեղ բնակւում էին նախրեան ցեղեր:

Աստրեաստանեան արձանագրութիւններից յայտնի էր դարձել, որ Նախրին ցեղի անուն չէ: Աշխարհագրական հասկացողութիւն էր այն, իրենց դաշտավին երկրից հիւսիս գտնուող Հայկական Լեռնաշխարհին տրուած անուն, որտեղ ընակեւում էին նահինեան բռնեո:

բանակում էին սահիբնան ցեղեր: Մի քանի օտարազգի պատմապան ուսումնասիրողներ Նախրի աշխարհագրական անունը մեկնաբանել են որպէս «Գետերի երկիր»: Աւելի ուշ յայտնաբերուած արձանագրութիւնների երեւան գալուց յետոյ, ազդ մեկնաբանումը չի համապատասխանել Նախրի անուան երկրի աշխարհագրական դիրքին: Նախրի անուան հետ կապ չէր կարող ունենալ «Գետ» նշանակութիւնը, չէր կարող նշանակել «Գետերի երկիր»: Նիրին, ըստ արձանագրութիւնների տուեալների հակացում էր Միջագետքից շատ հեռու լեռների երկիր:

Մեր թուարքութիւնից առաջ,
1250 թուականի Ասորեստանի մի
թագաւորի արձանագրութիւնում
Նախրի երկրի անունը լիշտատկ-
ուել է որպէս «Հեռաւոր Լեռներ»,
որտեղ պատերազմել էր Նախրի
երկրի քառասուն երեք արքաների
դէմ, որոնք խիզախօրէն դիմադրել
էին իրեն:

Նախրին չէր ունեցել որոշակի սահմաններ: Ասորեստանեան բազմաթիւ արձանագրութիւնների տուեալների ամքողջութիւնից ենելով Նախրի երկրի սահմանները ուրուագծուում էին՝ հարաւից Ուրուատրի, արեւելքից Վասպուրական, հիւսիսից Հայկական Պար Լեռնաշղթայ, արեւմուտքից էր-գումր-Կարին գծով: Այդ շրջանների մէջ նրա կեդրոնն էր Բգնունեան-Վանայ ծովը ու նրա շրջապատի լեռները: Ասորեստանցի ուրիշ մի թագաւոր, մեր թուարկութիւնից առաջ 1100 թուականի արձանագրութիւնում գրել էր հետեւեալը: Անցնելով տասն վեց հօր լեռներով, կոռուի էր գնացել վերին ծովի եզերքների հեռաւոր երկրների արքաների դէմ: Նախրի երկրի քսան երեք արքաներ իրենց մարտակաքերով եկել էին պատերազմելու իր դէմ: Կուլում, պարտութեան էր մատնել Նախրի երկրի վաթսուն արքաների զօրքերին: Այդ

շատակութեան արժանի նրանց բա-
գում գործերի: Ուրիշ ազգերի հետ
դաշնակցած հայկական, «Սովետա-
կան-Սոցիալիստական» յորջորջ-
ուած պետութեան պատմաբաննե-
րը չհանդուրժեցին իրենց ցեղի,
ազգի պատմութեան նրան մեկնա-
բանութիւնների ճշմարտութեան
«հայկագուն» սիրանքը, չարտօնե-
ցին իրենց երկրում նրա մատեան-
ների լոյս ընծայումը:

յառնած մատեանները լոյց ընծաց-
ուեցին կեղծիք դաւանելու պար-
տադրանքի տակ չեղող հայոց «Հայ-
քեր»ից հայրենազուրկ եղած հա-
յեր.... Վերանկախացած հայոց երկ-
րի Հայէ Նահապետի զարմից շատ
պատժաբան այրեր, իրենց նախնի-
ների պատժութիւնը սկսել են մեկ-
նաբաննել Մարտիրոսի ուղղած արա-
գետներով, աշխարհին պատժում
հայկական լեռնաշխարհում իրենց
լինելութեան արարչական ծնունդ-
իրենց «վեհագոյնը հիւսիսացին
ժողովուրդներ» նախնիների իմաս-
տուն արարումները:

Ստորեւ, համառօտ շարադ-
րում եմ պատճաբան Մարտիրոսի
մեկնաբանութիւնը՝ Նախրի Երկրի
անուան, ինչպէս որ իմ գիտար-
կումներով նրա ուրիշ մեկնաբա-
նութիւններն եմ շարադրել, որպէս
արմէն ցեղիս «Ասք»ի մի փշուր-
պատռմ:

Նախրի ամուսնան իմաստը ըմբռու-
նելու համար, հարկ է նկատի առնել
Հայկական Լեռնաշխարհի բնիկնե-
րի՝ Արեր-Հայերի արեւի պաշտա-
մունքի հետ կապուած համոզմունք-
ների էլութիւնը, Ար-ի կամ Արացի
(արերի արեւ աստուծոյ) պաշտա-
մունքի (արեւ-կրակ) երկիմաստու-
թիւնը:

Մեր նախնիների հին հաւատ-քի պաշտամունքի ժամանակներին, արեւն ու կրակը միասնացած էին, արեւապաշտութիւնը ընկերացել էր կրակապաշտութեանը: Նրանց համար, արեւը կրակի, լոյսի ու ջերմութեան եւ նաեւ կեանքի աղբիւրի իմաստ ունէր: Սակայն, այդ աղբիւրը անհասանելի էր մարդու համար, հնարաւոր չէ նաեւ իրենց աշքի համար ուղղակի նայել նրան: Մարդը աշխարհում ունէր կրակը, արեւ իր ցեղակից Պրոմեթէոսն էր այն գողացել Ողիպոսի կրակի աստուած Հեփեստոսի հոսքից եւ տուել մարդկանց, որի համար նրան զամել էին ժայռին, Հերակլէս-Վահագնն էր կապանքներից ազատել նրան: Մարդուն տրուած կրակը նաեւ լոյսի ու ջերմութեան աղբիւր էր: Արեւն էր իր «հուր-

կրակ»ը ուղարկել Ողիպոս, երկիր,
որպէսզի մարդիկ մօտիկից շփուէ-
ին նրա հետ եւ պաշտէին նրա
աղբեւը՝ արեւը:

Կրակ պաշտելը հաւասար էր
եղել արեւ պաշտելուն, որի համար
իրենց աստուածների մեհեաննե-
րում եղել էին ատրուշաններ, որ-
տեղ միշտ վառ էր եղել կրակը,
որին նաեւ պաշտամունք էին նուի-
րել: Աստուածների մեհեանները,
իրենց ատրուշանների կրակով
նայել էին դէպի արեւը: Արմէն-հայ,
քու նոր հաւատքի տաճարներն էլ
նայում են դէպի իրենց նախնիների
պաշտած արեւը: Դու էլ երբ քայլես
քու յաւիտենականութեան ճամբա-
ներով, քու իմաստուն գլուխը
հողին են հանգչեցնելու դէպի արե-
ւելք, որ արեւը լոյս հոսի քու
ճանապարհին: Հորկ-կրակ ու արեւ
համականց եղանակութիւնները դիցաբանա-
կան տեսակէտից իրար լրացնող,
նոյնիմաստ հասկացողութիւններ
էին, մանաւանդ որ գիշեր ժամա-
նակ մարդկանց համար կրակը թէ
լոյսով եւ թէ ջերմութեամբ փոխա-
րինել էր արեւին, հանդէս էր եկել
արեւի փոխարին:

Նախքան կրակի գիւտը, մարդ-
կանց համար այն յայտնի է եղել
հրաբուխներով։ Նրանք լինում էին
միայն լեռների գազաթներին։ Տա-
փաստանային Ասորեստանի բնա-
կիչների համոզմամբ նրանք
գտնուում էին իրենց հիւսիսային
կողմն աշխարհի՝ Հայկական Լեռ-
նաշխարհում։ Արայի, (արեւ աս-

覃文平 19



ՊԵՅԼԱՆԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Ծարունակուածէջ-էն

Կաները մեծ ուշադրութեամբ դիտեցին տարբեր սերունդներու եւ առիթներու ընթացքին գործածուած մեր տուժիկ տարազները, որոնք մտալացուածն էին Պէյլանի երէց սերունդի ներկայացուցիչներէն Տիկ. Վիքիթորիա կիւզէլեանի:

Միութեան ատենապետ Տիգրան Սարաֆեան խօսք առնելով արժանավայել կերպով դրուատեց վիքիթորիա կիւզէլեանը իր տարիներու վաստակաշատ գործունէութեան համար: Վ. կիւզէլեանի կարեւորագոյն իրագործուածը եղած էր առանձին հատորով մը լոյս ընծայել Պէյլանի գաւառաբարբար կորուսաէ փրկող աշխատասիրութիւնը, որ «եկաւ կարեւոր պակաս մը լեցնելու համար բարբառագիտութեան պատմութեան մէջ: Այս առթիւ վարչութեան ատենապետ Տիգրան Սարաֆեանի եւ Յ. Ֆօսուլեանի ձեռամք վիքիթորիա կիւզէլեանի յանձնուեցան Պէյլանի Հայրենակցական Միութեան եւ լոնտոնահայ ձանօթ ազգային Ասատուր կիւզէլեանի գնահատագրերը, արժանանալով ներկաներու բուռն ծափահարութիւններուն: Իսկ Տիկնանցի վարչութեան ատենապետուհի Միուզի Հէքիմեան իրենց յանձնուեցան ներ իրենց յառաջիկաց գործունէեց Ասատուածամօր նկարով սրբապատկեր մը: Նշենք նաեւ որ

Արպաթի յարակից սրահին մէջ տեղի ունեցաւ հայկական ձեռարուեստի եւ յուշանութիւններու ցուցահանդէս վաճառք մը, որ մեծ հետաքրքրութիւն ստեղծեց ներկանուածուածն մօտ:

Սոյն միջոցառման «հիւրընկալը» եւ հանդիսականներն իրենց տեղերն առաջնորդողը «Զարլի Զափլի» ի կերպարանքով ծագուած անձ մըն էր, որուն իւրաքանչուկ կատակային շարժուածները հաճելի վէսպիտութիւն մը տուին օրուան տօնախմբութեան:

Տեղի ունեցաւ նաեւ վիճակահանութիւն, ործէ բախտաւորուեցան տամանեակ մը ներկաներ:

Եղան սրտաբուխ նուիրատութիւններ, որոնք պիտի նպաստեն Միութեան յառաջիկաց գործունէութեան բարգաւաճութիւններին, որոնք պիտի նպաստեն Միութեան բարգաւաճութիւններին:

Տօնական մթնոլորտն իր գաղաթնակտիւն հասաւ երբ ամէն տարիքի մարդիկ իրենց մասնակցութիւնը բերին հայկական եւ յունական ժողովագիտութիւն:

Մայրերու Օրուան առթիւ այս տարուան կագմակեր գնահատագրերը, արժանանալով ներկաներու բուռն ծափահարութիւններուն: Իսկ Տիկնանցի վարչութեան ատենապետուհի Միուզի մարդիկ իրենց մասնակցութիւնը բերին հայկական եւ յունական ժողովագիտութիւն պարերուն:

Գ. ՄՈԼՈՅԵԱՆ

ՍԱՐԱԿ-ՄԵՍՐՈԴ ՀԱՅ ՔՐԻՍՏՈՆԵԱՅ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Ծարունակուածէջ-էն

Կոմիտասի դերը մարմնաւորած Արի էքմէքնեան նուագեց կոմիտասի «Մարալ Մարալը», իսկ Անի երեւանեան մեներգեց «Մանի Մանի ձախարակ» երգը, թմբուկի ընկերակցութեամբ վարժարանիս նուագիտումը թմբեկահարներէն Յարութիւններէնի:

Ապա յաջորդաբար Գ., Դ., Եւ Դ. կարգերու աշակերտները երգեցին Ստեփան Հովհաննեանի «Նոր Հայաստան» եւ Յովհաննէս Շիրազի բառերով «Տեմնեմ Անին ու Նոր Մեռնեմ» երգերը:

Հ. կարգի 8 շնորհալի աշակերտներ ասմունքեցին «Անլուկի Զանգակատուն» պոչմէն «Ղօղանջեղենական»ը, միաժամանակ յուցադրելով եղեռնը պատկերացնող տեսաներից մը 8րդ դասարանի աշակերտուհի մը կողմէ պատրաստուած:

Տիկ. Ռիթա Դաւիթի մանութացուց օրուան բանախօսը՝ Պրն. Սարգիս Քէլչեան, որ իր պատգամ տուած ըստ լուրջ թէ իւրաքանչիւր ընտանիք մը կը սկսի ցեղասպանութեան արդար:

Ապա Տիկ. Սալբի Քէլչեան իր դիմութիչ ձախոնվ մեներգեց «Կիլիկիա»ն, որմէ ետք փակման խօսքով ելոյթ ունեցաւ Պրն. Միքայէլ Եղուսութեանը, որ հակիրճ պատմականը տուած վարժարանիս մէջ գետեղուած խաչքարին: Փակման աղօթքին ետք մոմազառութեան խորհրդաւոր պահն էր, աշակերտներ ու ծնողներ իրենց մոմերով յառաջացան դէպի խաչքար, ուր 102 ամեա Պրն. Ճօքէֆ Մանձիկեան գետեղեց ծաղկեպասկ մը, ու Տիկ. Քէլչեանի առաջնորդութեամբ «Տուր Ողորմեա»ն երգուեցաւ:

Վերապատուելի վաչէ էքմէքնեանի օրհնութեան աղօթքով ոգեկոչման յայտագիրը հասաւ իր աւարտին:

Պէտք է յիշել նաեւ որ ամբողջ շաբթուան ընթացքին Ապրիլեան յասուկ շապիկներով աշակերտները դպրոց եկան, իսկ Ապրիլ 23ի առաւտուուն դասարաններ երթալէ առաջ աշակերտները հաւաքուեցան խաչքարին շուրջ եւ իւրաքանչիւր ըստ աղիկ մը գետեղելով ուխտեցին, որ իրենք պիտի չմունան Մեծ Եղեռնը ու տէր պիտի կանգնին մեր պապերու ժառանգին:

ԼՈՍ ԱՆԴԵԼՍԻ ՀԱՅ ՔՈՅԵՐՈՒ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Ծարունակուածէջ-էն

լով միստիք եւ խորհրդակաւոր հանգամանք: Հոգեհանգամաստեան արարողութեան եւ ծաղիկներու գետեղման իրենց մասնակցութիւնը կը բերէին պետական պաշտօնական հիւրերը, քոնկրետական ի խորհրդական գոված միջուկի գաղաքապետական խորութիւնը ի ամագագամ մէջ կը ապահով աշակերտներէն ուղարկութիւնը 97 տարիներէ ի վեր դատարկուած հողերը կը ապահով իրենց տէրերուն՝ եւ ան խօսքը աշակերտներուն ուղղելով ըստ. «...Կը սպասեն ձեզի որպէսի երթագագամ մէջ կը ապահով ի աշակերտներուն ուղղելով ըստ պահապահացուցիչ Արիդ Գէորգեան որոնք իրենց սահմանակաշատ գաղաքային շաբթուածները հաճելի վէսպիտութիւն մը տուին օրուան տօնախմբութեան:

Սոյն միջոցառման «հիւրընկալը» եւ հանդիսականներն իրենց տեղերն առաջնորդողով «Զարլի Զափլի» ի կերպարանքով ծագուած անձուութիւնը մըն էր, որուն իւրաքանչիւր պահապահացուցիչ Արիդ Գէորգեան որոնք իրենց սահմանակաշատ գաղաքային շաբթուածները հաճելի վէսպիտութիւն մը տուին օրուան տօնախմբութեան:

Եղան սրտաբուխ նուիրատութիւններ, որոնք պիտի նպաստեն Միութեան յառաջիկաց գործունէութիւններին:

Տօնական մթնոլորտն իր գաղաթնակտիւն հասաւ երբ ամէն տարիքի մարդիկ իրենց մասնակցութիւնը մէջ կը ապահով աշակերտները աշակերտներուն ուղղելով ըստ պահապահացուցիչ Արիդ Գէորգեան որոնք իրենց սահմանակաշատ գաղաքային շաբթուածները հաճելի վէսպիտութիւն մը տուին օրուան տօնախմբութեան:

Տօնական մթնոլորտն իր գաղաթնակտիւնը մէջ կը ապահով աշակերտները աշակերտներուն ուղղելով ըստ պահապահացուցիչ Արիդ Գէորգեան որոնք իրենց սահմանակաշատ գաղաքային շաբթուածները հաճելի վէսպիտութիւն մը տուին օրուան տօնախմբութեան:

Տօնական մթնոլորտն իր գաղաթնակտիւնը մէջ կը ապահով աշակերտները աշակերտներուն ուղղելով ըստ պահապահացուցիչ Արիդ Գէորգեան որոնք իրենց սահմանակաշատ գաղաքային շաբթուածները հաճելի վէսպիտութիւն մը տուին օրուան տօնախմբութեան:

Տօնական մթնոլորտն իր գաղաթնակտիւնը մէջ կը ապահով աշակերտները աշակերտներուն ուղղելով ըստ պահապահացուցիչ Արիդ Գէորգեան որոնք իրենց սահմանակաշատ գաղաքային շաբթուածները հաճելի վէսպիտութիւն մը տուին օրուան տօնախմբութեան:

Տօնական մթնոլորտն իր գաղաթնակտիւնը մէջ կը ապահով աշակերտները աշակերտներուն ուղղելով ըստ պահապահացուցիչ Արիդ Գէորգեան որոնք իրենց սահմանակաշատ գաղաքային շաբթուածները հաճելի վէսպիտութիւն մը տուին օրուան տօնախմբութեան:

Տօնական մթնոլորտն իր գաղաթնակտիւնը մէջ կը ապահով աշակերտները աշակերտներուն ուղղելով ըստ պահապահացուցիչ Արիդ Գէորգեան որոնք իրենց սահմանակաշատ գաղաքային շաբթուածները հաճելի վէսպիտութիւն մը տուին օրուան տօնախմբութեան:

Տօնական մթնոլորտն իր գաղաթնակտիւնը մէջ կը ապահով աշակերտները աշակերտներուն ուղղելով ըստ պահապահացուցիչ Արիդ Գէորգեան որոնք իրենց սահմանակաշատ գաղաքային շաբթուածները հաճելի վէսպիտութիւն մը տուին օրուան տօնախմբութեան:

Տօնական մթնոլորտն իր գաղաթնակտիւնը մէջ կը ապահով աշակերտները աշակերտներուն ուղղելով ըստ պահապահացուցիչ Արիդ Գէորգեան որոնք իրենց սահմանակաշատ գաղաքային շաբթուածները հաճելի վէսպիտութիւն մը տուին օրուան տօնախմբութեան:

Տօնական մթնոլորտն իր գաղաթնակտիւնը մէջ կը ապահով աշակերտները աշակերտներուն ուղղելով ըստ պահապահացուցիչ Արիդ Գէորգեան որոնք իրենց սահմանակաշատ գաղաքային շաբթուածները հաճելի վէսպիտութիւն մը տուին օրուան տօնախմբութեան:

Տօնական մթնոլորտն իր

Ծարունակուածէց 1-ԷՇ

Ժարումը պահանջող ըմբռուտ ժողովրդական բոլոր կողմերուն եւ պետական բանակէն հեռացող կարգաթող զինեալներուն՝ զօրավիգ կանգնիլ Քոփի Անանի խաղարարար առաքելութեան։ Իսկ ինչ կը վերաբերի Սուրիոյ տագնապին մօտէն առնչուած եւ ծայրայեղօրէն Նախագահ Պաշար Ասսատի հրաժարումը պահանջող Ամերիկայի Միացեալ նահանգներուն Նախագահ Պարաֆ Օպամային, Սէուլի մէջ պիտի յայտարարէր, թէ Ռուսիոյ կողմին կանգնած, զօրավիգ կը կանգնի Քոփի Անանի միջնորդական խաղարարար առաքելութեան, դիտել տալով, որ «...վերջ տրուի Սուրիոյ արիւնայեղութեան, բանի, բոլորին հիմնական նպատակը՝ հոն օրինական իշխանութիւն մը (բնդգծումը՝ մեր կողմէ, S.U.Գ.) հաստատելն է», քող որ, իր այս բանաձեւման մէջ, Պրն. Նախագահը նրբազգաց մօտեցումով մը, համաձայն իր հայեցողութեան, զգացնել կուտայ Սուրիոյ ներկայ իշխանութիւններու ոչ-օրինական կարգավիճակը, որուն մասին դոյցն անդրադարձ՝ արդեօֆ պիտի չի վնասէ՞ր գերազանցապես բարդ հանգոյցի մը լուծման...

15 Մարտ 2011-ին երկրին ներս ծայր առած ժողովրդական ըմբռստութիւնը, որ սկիզբը խաղաղ ցոյցերով հունաւորութեցաւ, շուտով վերածութեցաւ զինեալ բախումներու։ Ամիսներ ետք, այդ ցոյցերը վերածութեցան զինեալ բախումներու, որոնինք երկիրը առաջնորդեցին դէպի ընկերային, բաղաբական եւ դիւնանագիտական անկումնեւ բանդու։ Անոնիք պատճառ դարձան աւելի բան 12.000 -ի սահմանները գլողանցնուղ զոհերու եւ բիւրաւոր վիրաւորներու։ Զենք խօսիր նիւրական, բաղաբական եւ դիւնանագիտական տուժումներու եւ ԵրուՄիւրեան եւ ԱՄՆ-ի կողմէ բանեցուած պատժական միջոցառումներու մասին, որոնիք օրբստորէ աւելի կը սեղմնն Սուրինյ արդիւնաբերական կառույցները անդամալուծող շրջափակման օյակը։ Ներկայ դրութեամբ, երկիրը Սուրիա կը գտնուի արտաքին աշխարհին կտրուած մնալու կորստաքեր վիճակի մէջ։ Անզամ, արաբական աշխարհի իր դիւնագիտական կապերը աստիճանաբար թուլուց, աւելին խցեց ին հետո։

թուլցող, աւելի խզյակը նաև....
Տխուր իրողութիւն որպէս
Ծշենք հոս, թէ հակառակ անոր, որ
Արարական Լիկայի, ՄԱԿի եւ Եւ-
րօ-Միուրեան նախաձենութեամբ
կազմուած, նաեւ, ինչպէս վերը դի-
տել տուինք, մեծ տէրութիւններու
բազալերանքը եւ գործակցութիւնը
վայելող ՄԱԿ-ի նախկին Ընդհա-

ՆՈՐ ԽՈՐՉՐԴԱՐԱՆԻ ՆՈՐ ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐԸ

Ծարունակուածէց 2-էղ

իշխանութիւնն է, ապա պետութեան
համար այդ փոփոխութիւններն ու-
նենում են ոչ թէ արդիւնք, այլ
հստեանք, առնուազն տարբեր
հարեւանների հետ թիւրը բռնում-
ների, ինչպէս նաև այն իրավիճա-
կի, երբ տարածաշրջանում հարա-
ւոր չէ անել աւելին, քան ընդամէնը
կրակմարիչը ձեռքին իրադար-
ձու թիւնների հետեւից վագեր:

Մինչդեռ, Հայաստանին անհրաժեշտ է տարրածաշրջանում դերի

Առաջ Քարտուղար՝ Քոնքի Անահեն
Վստահուած խաղաղաբար միշ-
նորդական առավելութիւնը օրը
օրին աւելի մեծ քարդութիւններու
կը բախի:

Σωλαπωάκ Συντριψα ανωακτοιαδ
Σ.Β.Կ.-ի 189 դէտերու αչալուրջ
հսկողութեան, Ա.Ա.Ա.ի խաղաղա-
րար ծրագիրը կը բուի գտնուիլ
ձախողութեան սեմին: Մինչ, բա-
սային վիճակ կը տիրէ: Սուրբիոյ մէջ:

Ահարեկչական անարգ զոր-
ծության հիմքը լինելու

ծողութիւններ մահ ու աւեր կը
սփոնն չորս դին: Շաբաթ մ'առաջ
Դամասկոսի սրտին վրայ ական-
ներով բենեաւորուած ինքնաշար-
ժերու պայթումը աւելի Բան 55 մահ
եւ 150 վիրաւոր բռղուցին իրենց
ետին առանց հաշուելու բնակա-
րանային Բանդումները: Տակաւին
օր մ'առաջ, Մայիսի երկրորդ շաբթ-
ուան աւարտին, Կիրակի առաւօ-
տուն, միջ-յարանուանական Սիւն-
նի եւ Ալառուիներու միջեւ բախում-
ներ կը պատճառէին 45 զոհեր եւ
ծանր վիրաւորներ: Ամենօրեայ երե-
ւոյք է տասնեականերով ինկած զո-
հերուն քիւը: Յիշեալ ընդհարում-
ները իրենց տարածումը սկսած են
ունենալ Սուրբիոյ դրացի փոքր եր-
կիր՝ Լիբրանանի կարեւոր բաղա-
ներէն սահմանակից թրիփուլիի
մէջ, ուր իրարու դէմ զինեալ բա-
խումի ելած, Սուրբիոյ Ալառուի իշ-
խանութեան դէմ գտնուող սիւննի
եւ Սուրբիոյ Նախազահ Պաշիր Ասա-
տի կողմնակից ալառուի համայն-
ները: Անցնող շաբաթավերջին ար-
դէն իսկ սպաննուած են 8 լիբրա-
նանցիներ:

Համաձայն Նիւ Եղրք նստած
ՄԱԿ-ի բամբերի հաստատումին՝
ՄԱԿ-ի ուժեր եւս թիրախ դարձած
են զինաբարձակումին եւ կրած են 3
ինքնաշարժի վնասուածի:

Այս բոլոր մաքլցումները կու^շ գան ցոյց տալու, թէ Քոֆի Անանի խաղաղաբար առամելութիւնը արդէն իսկ սկսած է ցոյց տալ »ձախողութեան նախանշաններ«, ինչպէս պիտի ըսէր Ֆրանսայի նախկին Արտգործ Նախարար Ալէն Ժիլրէ, իսկ ամբողջ արաբական Ծոցի վեց քագաւորութիւններու անունով, Սէուտական Արաբիոյ դիւնազիտութեան պետ իշխան Սէուտ Էլ-Ֆէյսալ պիտի յայտարարէր, թէ »Վատահութիւնը Քոֆի Անանի միջազգային առամելութեան մասին լրջօրէն եւ արագ քափով սկսած է տկարանալ»:

Յուսադրիչը այս բոլորէն ետք,
Քոֆի Անանի՝ իր ձեռնարկած հաշ-
տարար առավելութեան յաջողու-
թեան մասին ունեցած վստահու-
թիւնն է, որ մասամբ կ'ամոնէ ասպն-
ջական Սուրբիական հայրենիքի խա-
ղաղ, միասնական ու բարգաւաճ
ապագայով մտահոգ ժողովրդա-
կան խաւերու հայրենասիրական
մորմորի:

ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՃԵՎԻ ԽԱՄԲՈՑԿԱՐ

գալին, համալիր վերապնաշտում,
որովհետեւ միեւնույն է անխուսա-
փելի է լինելու դիմապղեկ ժամա-
նակի պահանջներին։ Եթէ բնորո-
շեմ փոքր ինչ պարզունակ ու կո-
պիտ, ապա դրանք միեւնույն է
Հայաստանը քայլ առ քայլ կտրելու
են խորհրդառուսական մտածո-
ղութեան եւ համակարգի տիրողթից
եւ տանելու են դէպի Արեւմուտք,
թէկուզ այն պարզ պատճառով, որ
արեւմտյան քաղաքակրթական բե-
ւեռն առաւել կենսունակ է աշխար-

ՓՈՂՈՑԻ ԵՒ ԽՈՐՅՈՒՆԱՐԱՆԻ ՄԻՋԵ

Ծարունակուածէջ 2-ԷՇ

շահերն ու հետաքրքրութիւնները
միայն շահագործուել են քաղաքա-
կան ուժերի կողմից՝ իրենց մասնա-
ւոր, խմբակային հետաքրքրութիւն-
ները բաւարարելու համար։ Այսինքն՝
այս ճանապարհն ընտրելու պարագա-
յում իրենց ընդդիմադիր համարող
ուժերը պէտք է ակնեն ոչ թէ զրոյից,
այլ մինուսից, իսկ նման ցանկութիւն
եւ կարողութիւն նրանք չունեն։

Այս ընթացքում քաղաքական
տարբեր հոսանքների, գաղափարա-
խոսութիւնների դաւանող ուժերի
կոնսուլիդացման միակ մտափացի-
ան իշխանութեան վերարտադրումը
թույլ չտալն էր: Բայց դա չչաջող-
ուեց հենց այն պատճառով, որ
փոխադարձ անվատահութեանն աւելի
մեծ տեղ տուեցին, քան ընդհանուր
շահերին: Այս բզկտուած ներուժով
փողոցում լայն հասարակական
շարժում առաջացնելն անիրական
է: Իշխանութիւնը միշտ յղում է
կատարելու ընտրութիւնների արդ-
իւնքներին՝ ցոյց տալու, որ ընդա-
մէնը 17 տոկոս վատահութեան քուէ
ունեցող ուժերի փողոցային պայքա-
րը հասարակութեան փոքրամաս-
նութեան պայքար է: Այսինքն՝ Աժ-
ի բոյկոտումը եւ փողոց դուրս գալը
քաղաքական խնդիր կարող է լուծել
միայն այն դէպքում, եթէ ԲՀԿ-ն եւս
հրաժարուի իր մանդատներից եւ
միւս ուժերին իր շուրջը համախմ-
բելու նախաձեռնութիւն ցուցաբե-
րի: Իսկ այս պահին հանրապէին ու
քաղաքական կրնառութեացիա կարող
է ապահովել միայն ԲՀԿ-ն, որը,
սական, նման նպատակներ չի կա-
րող ունենալ՝ հենց կեղծ այլընտ-
րանք լինելու պատճառով:

Սիւս կողմից՝ այս ընտրութիւն-
ները ցոյց տուեցին, որ իրական
խնդիրը յատկապէս ընդդիմութեան
եւ քաղաքականութեան նկատմամթը
հանրային վստահութեան դեֆիցի-
տի մէջ է: Մարդիկ չեն հաւատում,
որ քաղաքականութիւնը, ընտրելու
իրաւունքի իրացումը իրենց կեան-
քի որակը փոխելու լաւագոյն կա՞զ
գոնէ արդիւնաւէտ միջոցն է: Հասա-
րակութեան մեծամասնութիւնը նա-
խընտրում է դառնալ ընտրակելծա-
րարութեան հանցակիցը եւ գոնէ իր
համար թէկուզ թուացեալ, նուաս-
տացոցիչ, բայց նուազագոյն օգուստ-
ներ քաղել, քան նորից խաղալիք
դառնալ թէ իշխանութեան եւ թէ

Հաքաղաքական տեխնոլոգիաների
տիրապեսուման եւ իրացման առու-
մով, քան խորհրդառուսական հա-
զակադրություն:

ի դէպ, դա ոչ միայն չի
հակասում Հայաստանի պետական
շահին, այլ թերեւս առնուազն միջ-
նաժամկետ առողմով դրան ամենա-
ներգաշնակ միտումներց մէկն է
աշխարհաքաղաքական մրցակ-
ցութեան հնարավոր դրսեւորումնե-
րի տեսանկիւնից:

Եւ հենց այստեղ խնդիրն այն է, որ այդ ներդաշնակութիւնը պետական շահի երկարաժամկետ սպասարկման վերածելու համար Հայաստանն այդ միտումներին պէտք է պատրաստ լինի ոչ թէ զուտ իրավիճակային, կոնյուկտուրային տեսանկիւնից, այլ հայեցակարգային,

Համակարգային պատկերացումների եւ վերագնահատումներին:
Ի՞նչ դեռ կ'ունենայ այդ
գործում նոր խորհրդարանը։ Երբ
դիտարկում ենք զուտ արտաքին
նշանները՝ խորհրդարանի կազմ,
որակ, իշխանական կարկանդակի

ընդդիմութեան ձեռքին ու մնալ
ձեռնունայն: Առանց վստահութեան
այս ռեսուրսը վերականգնելու՝ ընդ-
դիմութիւնը երբեք յաջողութէան
չի կարողանալու համեմ:

Փողոցային պայքարը քաղաքականութիւնն չէ, այլ շարժում, որի շարժիչ ուժը հասարակութիւնն է: Երբ այդ շարժիչը չի աշխատում, փողոցը չի կարող դառնալ քաղաքականութեան նկատմամբ վստահութեան վերականգնման միջավայր: Իրական քաղաքականութիւնը կերտում է խորհրդարանում, ամբիոնների, կլոր սեղանների առաջ, հրապարակային գործունէութեան արդիւնքում, որը միս ու արիւն է ստանում հրապարակներում, փողոցներում քաղաքացիական նախաձեռնութիւններին ու պայքարին աջակցելու, հանրութեանը ակտիւցներու միջոցով: Մրանք միջոցներ են՝ ոչ միայն իրական գործողութիւնների միջոցով ապացուցելու իրենց հետեւղականութիւնն ու սկզբունքայնութիւնը, այլև նպատակների հիմքում զնելու քաղաքացուութեանը 2011թ. մի ամբողջ նստաշրջան: Դրանից ոչինչ չշահեց, թէեւ Աժ ամպիոնը «Ժառանգութիւնը» փորձեց փոխաստուցել Ազատութեան հրապարակում Ռաֆֆի Յովհաննիսենի ծովապահութեամբ ու այսպէս կոչուած ապակենտրոն ընդդիմութիւնն անւարելու ու տոպիկական նպատակի կենսագործման անյաջող փորձի միջոցով: Յետազայում, չհասնելով ոչ մի արդիւնքի, «Ժառանգութիւնը» վերադարձաւ խորհրդարան: Դրանից յետոյ ՀՅԴ «Ժառանգութիւն» փոքր տանդիմը մի քանի օրէնսդրական նախաձեռնութիւններով եւ քաղաքական մեծամասնութեամբ ցոյց տուած դիմադրութեան որակով կարողացաւ ցոյց տալ, որ բաւարար հետեւղականութեան դէպօւմ կարելի է նաեւ փոքրիկ արդիւնքների համար: Խնդիրը ոչ թէ խորհրդարանի եւ փողոցի միջեւ ընտրութիւն կատարելն է, այլ այս միջոցների ճիշդ ու նպատակային գուգակցումը եւ ամենակարեւորը՝ հանրութեան հետ ազնիւ եւ անկեղծ երկխօսութիւնը: Ամբողջ հարցը հետեւեալն է՝ կայաց գիտակցումը, թէ՝ ոչ:

բաժանման գործընթացներ, ապա
չկա որեւէ արդիւնաւէտութեան, լա-
ւասեսութեան հիմք:

Բայց, հաշուի առնելով Հայստ-
տանի իրողութիւնները, եւ իրավի-
ճակը գնահատելով այդ տեսանկ-
իւնից, թերեւս հնարաւոր է եզրա-
կացնել, որ նոյնիսկ լաւ է, երբ
խորհրդարանը որոշող չէ, այլ ըն-
դամէնը կատարող, քանի որ
այդօրինակ խորհրդարանի որոշում-
ները հազիւ թէ իրենց մէջ որեւէ
դրական հեռանկար պարունակէին
չասասանի համար:

Հարցը տուեալ դէպքում այն է,
թէ ինչպիսի որոշումների ունա-
կութիւն կը լինի Հայաստանի
իշխանութեան շատ աւելի փոքրա-
թիւ խմբում, որտեղ տեղի են
ունենում փոքր ինչ այլ որակի
փոփոխութիւմներ, քան այսպէս ասած
առաւել հրապարակացին՝ այսպէս
ասած ինստիտուցիոնալ հար-
թութիւնում, եւ ի՞նչ որոշումներ
են լինելու, որ պէտք է կատարի նոր
խորհրդարանը:



2012
AGBU-AYA | ՀՖԸՒ-ՀԵԸ
WORLD GAMES

LOS ANGELES



July 28, 2012 - August 5, 2012

OPENING CEREMONY

Sunday July 29th, 2012

Pasadena Community College, Pasadena, CA

VICTORY BALL

Saturday August 4th, 2012

Universal Studios Backlot (Spartacus), CA

for additional information

Tel: 626.794.7942 / Email: info@agbugames.com

www.agbugames.com